

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

woensdag
5 november 2008
jaargang 124
nr 253

AMIGOE



3 Aruba

Brandoefening
bij kleuterschool
Nos Paraiso



6 Sport

Marseille
straft PSV af



7 Nedreland

Kabinet bekijkt
vervroegen
investeringen



8 Financieel

Vopak: Geen
last van crisis



Churandy kreeg medaille terug

WILLEMSTAD — Het Nederlands Antilliaans Olympisch Comité (Naoc) maakte maandag pas bekend dat Churandy Martina het olympische zilver op de 200 meter in zijn bezit heeft. Shawn Crawford besloot daags na de sluiting van de Olympische Spelen de Curaçaoënaar het eremetaal te overhandigen.

De Amerikaanse sprinter vindt dat Martina de rechtmatige winnaar is van deze zilveren medaille. Het Naoc heeft vanwege juridische aspecten en uit strategisch oogpunt die informatie nu pas naar buiten gebracht. Het nationaal olympisch comité kreeg onlangs ook inzage in de Amerikaanse motieven en werd voorts door



Churandy Martina

de Court of Arbitration for Sports (CAS) in Zwitserland ingelicht, dat 5 december een hoorzitting wordt gehouden over de diskwalificatie van Martina op de 200 meter sprint in Peking. Hij liep die afstand in 19,82 seconden.

Hoger beroep illegale opsporingsmethoden

ORANJESTAD — Deze maand dient het hoger beroep in twee strafzaken waarbij justitie van zowel Aruba als de Nederlandse Antillen de nog illegale opsporingsmethoden hebben gebruikt. Het gaat om het hoger beroep in de zogeheten Dominozaak die op 17 en 19 november wordt behandeld met onder meer hoofdverdachte Luis Mansur. De andere zaak gaat over een groep personen die op grote schaal geld witgewassen heeft op Curaçao. Dit hoger beroep wordt op 27 november behandeld.

Beide zaken worden binnen de advocatuur, maar ook door strafrechtdeskundigen als omstrede beschouwd omdat het Openbaar Ministerie (OM) en politie de onwettige opsporingsmiddelen bewust en meerdere keren hebben ingezet. In de Antillen bleek bovendien dat

het OM de politie een richtlijn had gegeven en ook op Aruba erkende het OM dat bij diverse strafrechtelijke onderzoeken de opsporingsmiddelen (langdurig) zijn ingezet. Het gaat bijvoorbeeld om het afluisteren van verdrachten door het plaatsen van opnameapparatuur in

auto's en huizen. Volgens het Arubaanse OM gaat het om 'moderne' opsporingsmethoden die in Nederland wel al worden gebruikt. Het OM zegt deze 'heimelijk opsporingsmethodes' nodig te hebben om criminaliteit beter te kunnen bestrijden. De OM's van beide landen oefenen al jarenlang druk uit op de wetgever om de wet aan te passen, echter tevergeefs. Het OM op Aruba noemt de huidige situatie niet ideaal, maar zegt geen 'andere keus' te hebben.

Vervolg op pagina 3

Laveist weigert op te stappen

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Louie Laveist doet geen afstand van zijn zetel in de Sintmaartense Eilandsraad. Dit verklaarde hij vanochtend tijdens een persconferentie, waarbij hij inging op zijn recente arrestatie in verband met een onderzoek naar valsheid in geschrifte. In totaal moest Laveist negen dagen in de cel doorbrengen.

De druk op Laveist om af te treden neemt na de afgelopen tijd toe. Maar vanochtend benadrukte hij nogmaals dat hij niet van plan is om afstand te doen van zijn raadszetel. Hij benadrukte ook dat hij zijn werkzaamheden als gedeputeerde normaal wil blijven

uitoefenen. Dit druist in tegen het eilandsbestuur in Philipsburg dat al heeft besloten zijn takenpakket onder de andere gedeputeerden te verdelen. Over zijn politieke toekomst, zijn positie als gedeputeerde en zijn steun aan de fractie van de Democratische Partij wil Laveist op korte termijn een gesprek met partijleider Sarah Wescot-Williams. Tijdens de persconferentie deed Laveist een oproep aan iedereen om hem niet nu al te veroordelen en benadrukte zelf niet te begrijpen waarom hij werd gearresteerd. Laveist houdt vol dat als de autoriteiten hem hadden willen onderwerpen, hij zich gewoon had kunnen melden.

Barack Obama: Verandering gekomen

WASHINGTON — De Democraat Barack Obama is dinsdag met een ruime meerderheid gekozen tot de 44e president van de Verenigde Staten. De 47-jarige senator uit Illinois schrijft daarmee geschiedenis. Hij is de eerste Afro-Amerikaan die staatshoofd van het land wordt. Obama sprak na zijn overwinning een uitzinnige aanhang van ruim 200.000 mensen in zijn thuisstad Chicago toe. "Verandering is in Amerika gekomen om de natie te hervormen", aldus Obama.

De Democraat stelde dat de Amerikanen hem hebben gekozen, omdat ze weten dat het land een enorme taak wacht. "Er is nieuwe energie om aan de slag te gaan, er moeten nieuw banen worden gecreëerd, nieuwe scholen worden gebouwd."

Obama waarschuwde voor tegenslagen tijdens zijn presidentschap en zei dat velen niet zullen instemmen met ieder besluit dat hij zal nemen. "De weg die voor ons ligt is lang. De weg omhoog zal steil zijn. Het zou kunnen dat we er niet in een jaar komen, zelfs niet in een termijn." Toch toonde hij zich vol goede moed: "Amerika, ik ben vanavond hoopvoller dan ooit dat we er zullen komen. Als volk zullen we er komen." Zijn



Voor een gehoor van meer dan 200.000 aanhangers en omringd door zijn vrouw Michelle (r) en dochters Malia (2e r) en Sasha (2e l) gaf Barack Obama dinsdagavond aan dat verandering voor de deur staat maar dat de weg omhoog lang en steil zal zijn.

Maffiabestrijder en minister omgekomen bij crash in Mexico

MEXICO-STAD — De Mexicaanse minister van Binnenlandse Zaken Juan Camilo Mourino en een van de belangrijkste bestrijders van de georganiseerde misdaad in Mexico, José Luis Santiago Vasconcelos, zijn omgekomen toen het vliegtuig waarin ze vloegen dinsdag in het late spitsuur in het centrum van Mexico-Stad neerstortte.

Er kwamen volgens de autoriteiten nog elf andere mensen om het leven, onder wie hoge functionarissen van Binnenlandse Zaken. Circa veertig mensen raakten bij de plaats waar het toestel in de stad neerkwam zwaargewond. Na de crash explodeerde het vliegtuig, waarbij volgens getuigen huizenhoge vlammen te zien waren.

Democraten verstevigen greep op Congres

WASHINGTON — De Democratische partij van de nieuw gekozen Amerikaanse president Barack Obama, heeft haar positie in het Congres verstevigd. In beide kamers van het Amerikaanse parlement, het Huis van Afgevaardigden en de Senaat, staan de Democraten op winst.

In de Senaat, waar 35 zetels van de 100 zetels op het spel stonden, wonnen de Democraten zeker vijf zetels ten koste van de Republikeinse partij van president George Bush. Ze staan nu op 56 senatoren, onder wie twee onafhankelijken. Ex-Democratisch vicepresidentskandidaat Joe Lieberman is een van die twee. Die onafhankelijken stemmen in de regel mee met de Democraten. De Republikeinen kunnen zeker rekenen op veertig senatoren. Vier plaatsen zijn

nog onbeslist. De Democraten hopen op het behalen van het magische aantal van zestig zetels in de honderdkoppige Senaat. Als dat gebeurt, kunnen de Republikeinen geen wetgeving meer blokkeren via een zogenaamde filibuster (vertragingstactiek). Daarbij kan een Senaatslid net zo lang doorpraten als hij wil. Met minimaal zestig stemmen kan een filibuster worden beëindigd en wetgeving alsnog in stemming worden gebracht. In het Huis van Afgevaardigden, waar alle zetels op het spel stonden, ziet het er ook al slecht uit voor de Republikeinen. De Democraten hebben er sinds de tussentijdse verkiezingen van november 2006 al een duidelijke meerderheid: 235 afgevaardigden tegen 199 voor de Republikeinen, terwijl één zetel onbezet is.

Chávez wil relatie vernieuwen

CARACAS — De Venezolaanse president Hugo Chávez heeft Barack Obama vandaag gefeliciteerd met zijn 'historische overwinning' en benadrukte zijn wens om de relatie tussen Caracas en Washington te vernieuwen. "Deze historische verkiezing van een Afrikaanse afstameling symboliseert een ommekeer in de relaties met zowel Venezuela als heel Zuid-Amerika", aldus Chávez die aangaf te willen werken aan een constructieve bilaterale agenda. Eerder had de anti-Amerikaanse president al aangegeven dat 'El Negro' iemand is waarmee hij wel zaken zou kunnen doen. Ook andere Latijns-Amerikaanse landen kwamen met felicitaties voor Obama. De Colombiaanse president Álvaro Uribe, die nauwe banden onderhoudt met de regering-

Bush, liet vandaag echter ook weten dat hij hoopt dat het vrijhandelsverdrag tussen beide landen nog getekend zal worden voordat de Republikeinen in januari het Witte Huis verlaten.



Watch for party crashers.

Bezoek ons op
de Collegefair
2008 en ontdek
je toekomst!

doc

Zie de advertentie in deze krant
voor meer informatie! 5880541



deze week:

'De kracht van
de Antillen'

Insight job:
Raoul Strous

Succesverhaal:
Klaas Krijger

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Zaterdag live Tsunami
@ 9 pm.
3x buitenbar balashi
5 gulden.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Zelfs de jongens van de Tennis club komen
nababbelen in onze koeg

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00

Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Starts at 17:00
All you can
eat ribs

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Jimmy's Place

Elke donderdag avond
muziek uit de
jaren 80 en 90
Met DJ Ricardo



Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Kom vrijdagavond gezellig bij ons eten.
We hebben een lekker spannend menu
dat op gediend wordt door onze serveersters die
een verrassend kostuum dragen. Wie durft ??



Every day Twilight Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass of wine for U\$ 32.75
Every wednesday Belgisch Borrel Uurtje
(happy hour) With DJ or Live music in our
Lounge Area next to the terrace.



TAKE-AWAY ONLY
**LUNCH
SPECIALS**

Diahuebs :
Carni Stoba of
Garlic Thai Shrimp

**LARGE awg. 12,50 of
SMALL awg. 7,50**

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA

TE HUUR

Huis

2 grote slaapkamers
2 grote badkamers
Grote woonkamer
met keuken

Tel: 749-1702 / 583-2551

Taj Mahal

Taste of India
Authentic Indian Restaurant
on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

ARUBAANSE KUNSTKRING



ARUBAANSE KUNSTKRING
presenteert in samenwerking met
UNOCA

GRUPO SERENADA

de meest bekende vertegenwoordigers van
de muziek en folklore van Curaçao,
in een nieuwe wervelende show

op zaterdag 8 november 2008
om 20.00u. in Cas di Cultura

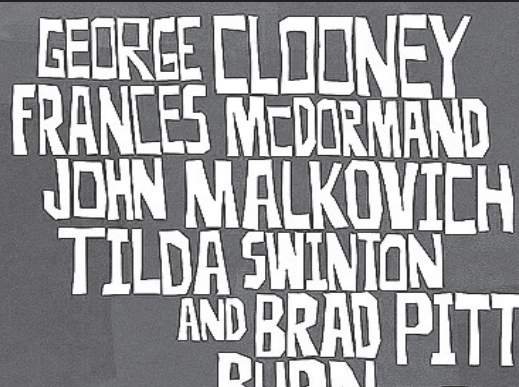
Toegangsprijs algemeen Afl. 30,-; leden Afl. 25,- en jeugd
(alleen aan de zaal) Afl. 15

Kaarten zijn verkrijgbaar bij de boekhandels Mariska,
DeWit & VanDorp, Mariska, Plaza, Unoca kantoor
en indien nog voorradig vóór het concert in Cas di Cultura.

Sponsors: RBT Bank, Manchebo Beach Resort, Setar,
DeWit & VanDorp Stores en Mw. Martha Lichtensztajn.



★ New Release this week ★



Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparatuur
7395555 / 5939877



Party anytime,
beer anywhere.

DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

STRONG COMBINATION



399,-

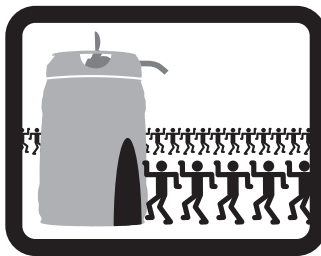
HILTI DAG 450-D
4-1/2" ANGLE GRINDER
120V / 60Hz / 7.5 A
10.000 RPM



399,-

CARIBBEAN FASTENERS

Telephone: 582 8449
aruba@cjh-group.com
These offers are valid as long as stock lasts.
Prices in AWG. Bbo included.



Party anytime,
beer anywhere.



Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Party anytime, beer anywhere.

SCHEDULE FOR WEEK 45 NOVEMBER 5 - NOVEMBER 11

*matinee: wednesday - sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

G	MADAGASCAR 2	daily: 4:00 matinee: 12:05	5:50 2:05	7:50 late show:	NEW
R	MY BEST FRIEND'S GIRLS	daily: 5:25 matinee: 1:00	7:40 3:10	9:50 late show: 12:00	NEW
G	HIGH SCHOOL MUSICAL 3	daily: 3:55 matinee: 11:50	6:00 1:50	8:05 late show: 12:15	
R	QUARANTINE	daily: 4:10 matinee: 12:20	6:10 2:15	8:00 late show: 10:00	
R	CHOKE	daily: 4:05 matinee: 12:10	6:15 2:10	8:10 late show: 10:15	
PG-13	EAGLE EYE	daily: 5:20 matinee: 12:20	7:30 2:15	9:30 late show: 12:25	
PG	BEVERLY HILLS CHIHUAHUA	daily: 4:20 matinee: 12:15	6:20 2:20	8:20 late show: 10:20	

AT PASEO HERENCIA

G	MADAGASCAR 2	daily: 4:00 matinee: 11:55	6:00 2:00	8:00 late show: 10:00	NEW
R	BURN AFTER READING	daily: 4:15 matinee: 12:05	6:20 2:10	8:25 late show: 10:30	NEW
G	HIGH SCHOOL MUSICAL 3	daily: 5:20 matinee: 12:55	7:30 3:10	9:30 late show: 11:40	
R	QUARANTINE	daily: 4:15 matinee: 11:45	6:20 1:45	8:25 late show: 10:30	
PG-13	RIGHTEOUS KILL	daily: 3:50 matinee: 11:45	5:55 1:45	8:05 late show: 10:15	
R	SAW V	daily: 3:55 matinee: 11:50	5:50 1:50	7:55 late show: 10:00	
PG	BEVERLYHILL CHIHUAHUA	daily: 3:45 matinee: 12:00	5:40 1:55	7:45 late show: 9:40	

DRIVE-IN

PG-13	THE DUCHESSES	Thursday: 8:00	Friday: 8:00 & 10:30
PG-13	LAKEVIEW TERRACE	Saturday: 8:00 & 10:30	Sunday: 8:00

Elke dag lekker eten bij Hadicurari
van ons keuze menu voor slechts Awg 40,-



Dag Salade of
Arubaanse Vissoep of
Gefrituurde Calamaris

Catch of the Day of
Phad Thai met garnalen of
Kip creole met
Caribbean rijst

Dessert van de Dag of
Dame Blanche of
Key Lime Pie
Vanaf 17 tot 23 uur

Tegenover Marriott's Surf Club • aan de zee!
Reservering Tel: 586 2288 www.hadicurari.com



TE KOOP: Papaya

Ruime 2 verdieping woning op 700m2 eig.grond en
358 m2 bebouwde opp. Voorzien van 5 slpk., 3 badk.
Tevens carport, berging, washok en ruim balkon +
porch en aangelegde tuin. Huurcontract tot juli 2009.

Afl 650.000,- k.k.

www.renthousearuba.com

Bezoek ons op de Collegefair 2008

Voor info over:

- HBO Bouwkunde
- Doc Taleninstituut

en nog veel meer

Vrijdag 7 en zaterdag 8
november 2008

Renaissance Conference Center

Booth no. 30 (Campus 1)

Tot ziens op de beurs of bij doc!



Opleidingen

Trainingen

Leaders International / doc Opleidingen
en Trainingen, Dominicanessenstraat 33
Tel.: 5880541 / 5885631 Fax: 5880537
e-mail: info@docopleidingen.com



REPARER, UPGRADE, UPDATE UW

Computer

Laat dit in handen van de professio-
nelen van Antraco Technical Service.
Voor al uw reparaties van computers,
printers en scanners maar ook voor
andere technische apparatuur.

Wij geven u professionele
service voor de beste prijs!



Voor meer informatie

**ANTRACO TECHNICAL
SERVICE DEPARTMENT**

L.G. Smith Blvd 126 • 582-6119

Openingstijden:
MA - VR
8 am - 12 pm
&
1 pm - 5 pm

Tiener slaat ouders

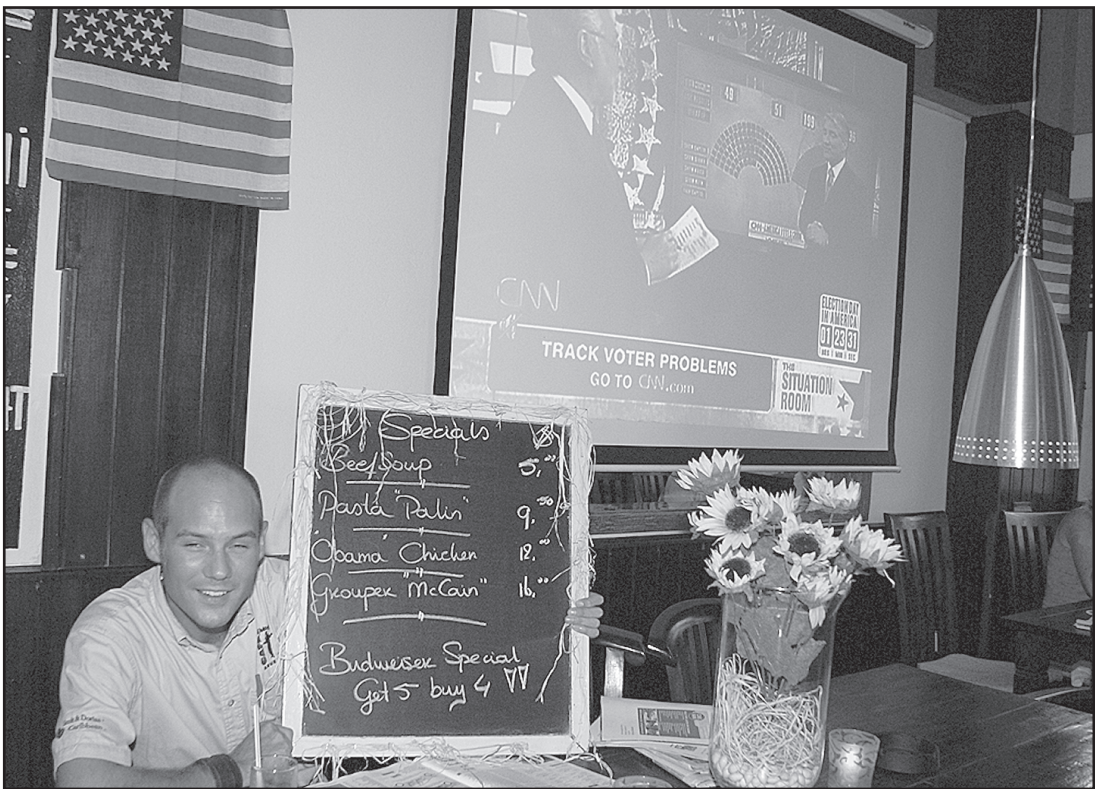
ORANJESTAD — Een 19-jarige tiener heeft zondag zijn ouders bedreigd en geslagen. De man werd agressief toen zijn moeder hem confronteerde met zijn gedrag en financiële problemen.

Hij duwde zijn moeder en sloeg vervolgens zijn vader met een stok, toen deze zijn vrouw te hulp schoot. De vader raakte daarbij lichtgewond. De politie werd gewaarschuwd. Die vermaande de jongen om niet meer thuis, maar bij zijn vriendin te gaan wonen. De agenten wezen de ouders ook op hun rechten, maar de vader weigerde aangifte te doen.

Correctie Lago

In het artikel 'Verkiezingsgekte VS ook op Aruba' is helaas een fout geslopen. Gesuggereerd werd dat de Lago-raffinaderij vanaf de jaren vijftig op het eiland was. Dat had moeten zijn: vanaf de jaren twintig.

Veel belangstelling voor presidentsverkiezingen



ORANJESTAD — De verkiezing van de eerste zwarte president van de Verenigde Staten kon gisteren zeer goed gevolgd worden. Krantenberichten, radio-uitzendingen, internetverslagen en tv-uitzendingen werden gewijd aan de nu al 'historische' verkiezingen. Radiozender Magic FM bestede een ware marathonuitzending aan de verkiezingen en ook tv-zender TeleAruba bracht een live verslag met commentaar. Verschillende horecagelegenheden zonden gisteren ook de ontwikkelingen rond de presidentsverkiezingen uit. In Café the Plaza werd zelfs de wekelijkse quiznight verschoven om gezamenlijk op een groot scherm de verkiezingsstrijd te kunnen volgen. Stijn Beekers (foto) laat de specials van de dag zien met onder meer een pasta Palin, Obama chicken en een grouper McCain. Onbekend is of de Obama chicken het meest besteld werd.

Foto: Alex Lucie

Kock MPA:

MEP wist dat ik commissie Obesitas voorzat

ORANJESTAD — “Ady Thijsen heeft geweten dat ik voorzitter was van de speciale commissie Obesitas. Hij heeft zelf een handtekening gezet onder een brief die ik in deze functie uitstuurde.” Dat heeft Monica Kock, MPA-partijleider, laten weten. Ze reageert op uitspraken die MEP-fractieleider Ady Thijsen in de media zou hebben gedaan. Volgens haar beweert hij dat ‘zij in al die tijd geen voorzitter van de commissie was’. Thijsen was vanochtend niet voor een eventuele toelichting bereikbaar.

“Hij vertelt ook aan journalisten dat hij mijn voorzitterschap ontleent”, licht Kock toe. “Maar hoe kan hij die ontnemen als ik volgens hem nooit voorzitter ben geweest?” Ze vermoedt dat Thijsen politiek bezig is.

“Een verwijt dat hij mij juist maakte toen hij vorige week zei dat ik geen voorzitter van de commissie was. Ik denk dat de politiek haar intrede deed toen de MEP besloot mij het voorzitterschap te ontnemen.” Volgens Kock kwam het besluit op een moment dat haar Nationaal Actieplan 2009-2018 in de strijd tegen overgewicht onder de bevolking - 77 procent is te dik - erkend werd door de European Public Health Alliance (EPHA), dat samenwerkt met de leeftijdsgigheidsinstelling Bill & Melinda Gates Foundation. “Met dit plan, wordt prioriteit gegeven aan de strijd tegen de obesitas-pandemie door gebruik te maken van een strategisch kader dat bestaat uit bewezen modellen en beleid voor de volksgezondheid”, aldus een reactie van de EPHA.

Thijsen zou hebben besloten dat het plan onder voorzitterschap van Kock niet compleet is en ‘dat er veel meer aan moet worden gewerkt’. Ook zou de Directie Volksgezondheid zijn mening erover moeten geven. Volgens Kock is het plan klaar om uitgevoerd te worden. “Mijn werk zit er wat dat betreft op. Het plan waarmee ik namens de MPA al twee jaar voor het bestaan van de commissie begon, is nu af, dankzij de input van vele stakeholders. Die komen uit de commerciële sector (ATIA, KvK, Arubus, Setar, WEB), gezondheidssector (huisartsen en specialisten), ngo’s (Pro Lechi Mama, ATHA, Wit Gele Kruis, Rode Kruis, Fundacion Diabetico), de SER, het Olympisch Comité, het onderwijs (EPB, SMOA), vakbonden, het Jeugdparlement en nog veel meer.”

Vervolg op Holloway-uitzending De Vries

ORANJESTAD — ‘Het nieuwe seizoen’ van misdaadverslaggever Peter R. de Vries opent zondag op de Nederlandse televisie met een vervolg op de spraakmakende ondercoveractie over Joran van der Sloot. Dit ‘tweede deel’ bevat volgens De Vries nieuwe onthullingen in de vermissingszaak rondom Nathalee Holloway. Hierop werd al maanden gespeculeerd. “We hebben zo’n 3000 tot 3500 e-mails gekregen naar aanleiding van

het programma”, vertelde De Vries in februari in De Wereld Draait Door, vlak na de uitzending van het eerste deel. Daarin zaten volgens hem genoeg bruikbare tips om meer onderzoek te doen. In het eerste deel legde Van der Sloot een officieuze verklaring af. Hij vertelde aanwezig te zijn geweest bij de vermeende dood van Holloway. Daarna zou hij een vriend met de naam Daury hebben gebeld die later het

lichaam op zee overboord zou hebben gegooid. Voor justitie was het geen sluitend bewijs, waardoor Van der Sloot op vrije voeten rondloopt. Het Openbaar Ministerie heeft zich gecommitteerd voor het einde van dit jaar in te grijpen, anders zal Van der Sloot sowieso vrijuit gaan. Zeven miljoen mensen keken naar de eerste uitzending. De Vries belooft nu weer enkele exclusieve onthullingen te doen.

Hoger beroep illegale opsporingsmethoden

Vervolg van pagina 1

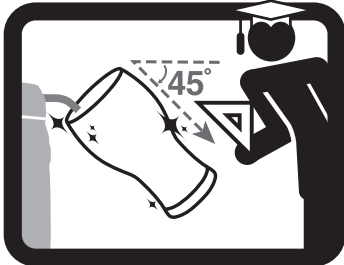
In augustus publiceerden de PG’s van beide landen een richtlijn waarin ze, vooruitlopend op nieuwe wetgeving, publiek bekend maakten dat politie en het OM de bijzondere opsporingsmethoden gebruiken. Hiermee wordt in ieder geval voldaan aan een aantal eisen van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens (EVRM), zoals dat de regels bij de burgers bekend moeten zijn zodat ze hun gedrag daarop kunnen afstemmen. Met de publicatie van de richtlijn, erkennen beide PG’s dat dit niet voldoende is en nog steeds ‘een inbreuk wordt gemaakt op het recht van privacy in ruime zin’, ofwel artikel 8 van hetzelfde EVRM.

De Curaçaose advocaat Eldon ‘Peppie’ Sulvaran, die als raadsman in een van de witzaken optreedt, verwijst de publicatie van de PG’s naar de prullenbak. “Het Aru-

baanse Openbaar Ministerie probeert het volk voor te houden, dat met publicaties van hun richtlijnen de door hen genoemde opsporingsmethoden, waaronder het direct af luisteren, rechtmatig worden. Niets is minder waar.” Sulvaran stelt in een ingezonden brief aan deze krant dat het OM kennelijk de taak van de wetgever wil overnemen. “Dit is niet goed en onverenigbaar met de democratie.” Volgens hem is de zaak niet zo eenvoudig als het OM wil voorschotelen. De regels maken namelijk een forse inbreuk op de privacy van burgers en moeten daarom wettelijk worden vastgelegd, als ‘een product van regering en parlement’. Ook de rechters krijgen er van langs. Volgens de raadsman aanvaarden deze het beleid van het OM doordat ze tijdens de rechtzaken slechts kozen voor sancties zoals strafvermindering, maar niet zo ver wilde gaan om het OM niet-ontvankelijk te verklaren.

De Arubaanse advocaat Ricardo Yarzagary, die een van de kopstukken in de Dominozaak verdedigt, heeft op diverse manier geprobeerd om het OM niet-ontvankelijk te verklaren. Hij maakt een vergelijking met de beruchte IRT-affaire (1996) in Nederland die leidde tot een parlementaire enquête over gebruikte opsporingsmethoden. Behalve dat een aantal koppen rolden binnen de justitiële en ambtelijke top, werd het gebruik van de methoden in 2000 wettelijk aan banden gelegd.

Ook de Nederlandse hoogleraar strafrecht Jan Reijntjes, verbonden aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen, vindt dat het OM zich boven de wetgever verheft. “Zet dit zich door, dan komt er een einde aan de rechtsstaat Nederlandse Antillen”, zei hij tijdens een toespraak in april. Daarin verwijst hij ook naar de Dominozaak: “Kennelijk is de situatie op Aruba niet anders.”



Be your own bar
the perfect beer on tap

Importheffing op breiwerk omlaag

ORANJESTAD – De importheffing op gebreide en gehaakte kleding en accessoires gaat flink omlaag. Voortaan hoeven importeurs van deze artikelen 6 procent importbelasting te betalen.

Dat is de helft minder dan voorheen. De douane heeft ook de importtarieven voor begrafenisauto’s en wagens voor gevangentransport verlaagd. Het gaat om een verlaging van 30 tot 50 procent afhankelijk van de CIF-waarde (de prijs inclusief verzekering en transport) van de geïmporteerde wagens.

Nieuw computersysteem WEB: Betere en snellere service

ORANJESTAD — Het Water- en Energiebedrijf WEB heeft op 27 oktober een nieuw klanteninformatiesysteem in gebruik genomen. Klanten zullen op de rekening over de maand oktober meer informatie aantreffen over het verbruik en hoe de rekening is samengesteld. De invoering van het nieuwe systeem, genaamd Northstar, moet ervoor zorgen dat klanten beter en sneller geholpen kunnen worden. Met de invoering is een totale investering gemoeid van 3 miljoen florin, waarvan 800.000 dollar voor het systeem zelf en het resterende bedrag voor werkuren, consultancy, training, programmering, hardware en software.

Met Northstar kan WEB in de toekomst nieuwe, innovatieve diensten aanbieden. Zo zullen klanten vanaf februari hun rekening via internet kunnen opvragen. Bovendien kunnen klanten dan kiezen om hun waterrekening in een andere taal aangeboden te krijgen. Northstar is een zogeheten Customer Information System (CIS) waarin de data van alle klanten van WEB worden opgeslagen. Niet alleen de huidige en gearchiveerde rekeningen worden opgeslagen, maar ook onder meer het betalingsgedrag, werkverzoeken

en adreswijzigingen. Het systeem kent bovendien een koppeling met het automatiseringssysteem van elektriciteitsbedrijf Elmar.

Het oude informatiesysteem werd negentien jaar geleden door een medewerker van WEB ontwikkeld en voldeed niet meer aan de moderne eisen. Het systeem werkte niet onder het besturingssysteem Windows en medewerkers konden het programma niet met de muis bedienen. Eind 2006 begon het bedrijf te zoeken naar een alternatief. Een projectgroep van WEB-medewerkers, medewerkers van TMG Consulting en Deloitte werd samengesteld en drie bedrijven werden geselecteerd die naar Aruba kwamen om een vierdaagse demonstratie te geven van hun software. WEB-personeel kreeg ook de gelegenheid om de software van deze bedrijven te bekijken en om vragen te stellen. De software Northstar van het Canadese bedrijf Harris Computer Systems werd zowel door het personeel als door de adviesbureaus aangewezen als het meest geschikte. Een delegatie van WEB-medewerkers heeft vervolgens verschillende Amerikaanse bedrijven bezocht die gebruikmaken van het Northstar-systeem. De medewerkers konden op

deze manier zien en horen hoe het systeem in de praktijk werkt. Nadat WEB overtuigd was van de kwaliteit van het product, is in mei 2007 het contract getekend en werd in juni 2007 begonnen aan de implementatie van de nieuwe software. Eind oktober 2008, 16 maanden later, ging het systeem eindelijk ‘live’ nadat het eerst een maand parallel heeft gedraaid naast het oude systeem. De invoering heeft zoveel tijd gekost, omdat er veel werk bij kwam kijken. De werkprocessen moesten aangepast worden, medewerkers moesten getraind worden, alle klanteninformatie moest overgezet worden van het oude naar het nieuwe systeem, de informatie moest opgeschoond worden en er moesten koppelingen met andere automatiseringssystemen worden gemaakt.



Be your own bar
the perfect beer on tap

Brandoefening bij kleuterschool Nos Paraiso



Foto: Furett Boehoudt

Tijdens de brandoefening bij kleuterschool Nos Paraiso hebben de kleuters alle aanwijzingen stipt gevolgd. Ze vonden het vooral spannend om de brandweerwag en ambulance van binnen te mogen.

ORANJESTAD — Kleuterschool Nos Paraiso stond tijdens de maand oktober geheel in het teken van brandpreventie.

Zoals elk jaar kreeg de school een bezoek van de brandweer die met personeel en materiaal demonstraties kwamen geven voor de kleuters. Maar dit keer was het anders; de brandweer hield in samenwerking met de politie en

ambulance een brandoefening.

De brandoefening was erop gericht om zowel de onderwijzers als de kleuters voor te bereiden op het geval er brand uitbreekt. Voor de oefening zijn de kinderen goed voorbereid met instructies over wat er gedaan moet worden in het geval van brand. “De kinderen hebben erg goed meegedaan en het

is er opvallend hoe nauwkeurig ze de aanwijzingen volgen”, aldus Osmar Lake van de brandweer. Het was een bijzondere ervaring voor de kinderen; spannend maar ook eng. Sommige kinderen waren helemaal in hun element omdat ze zowel de brandweerwagens en de ambulance van binnen mochten bekijken en meerijden, maar anderen waren heel bang en huilden bij hun schooljuf. Tij-

dens de brandoefening hebben zowel de kleuters als de groepsleiders niet alleen een beter algemeen beeld gekregen van de brandweer en de ambulance, maar hebben ze vooral geleerd om voorbereid te zijn in het geval van een calamiteit zoals het uitbreken van een brand. “Daarom is het van groot belang om op regelmatige basis deze oefeningen te houden”, aldus Lake.

Business Process Management (BPM)

1-day Seminar for Executives & Managers

Executives and Managers will not only learn about how BPM will benefit their company, but also how BPM can empower their own role in the company and the strategies and challenges when introducing and managing BPM.

Surname: Friday November 21, 2008
Aruba : Monday November 24, 2008

Speaker

Mr. Rashid Khan, a recognized pioneer and authority in business process management and workflow automation, will share and leverage his 14-years of practical, real-world BPM development and deployment experiences that span hundreds of customers worldwide across industries with the audience. Based on his many years of expertise he will bring a strong practical perspective to the industry, Executives and managers will not only learn about how BPM will benefit their company, but also how BPM can empower their own role in the company and the strategies and challenges when introducing and managing BPM.

Mr. Khan has published numerous technical papers and business articles, and his first book titled *Business Process Management: A Practical Guide* was published in late 2004.

Seminar Synopsis

The agenda of this seminar is specifically designed for an audience of Executives and Managers. The seminar provides a high-level overview of Business Process Management (BPM), which is one of the leading initiatives of companies worldwide seeking to improve profitability and productivity. Using concrete, real-world examples and case studies, it presents the reasons why executives and managers should care about managing their processes, how BPM can help them, and the best practices for assimilating the new way of conducting business. The agenda includes the following topics:

- BPM Fundamentals: Concepts & Principles
- The Impact of BPM on Business
- The Challenges of BPM in Business
- How to Start Your BPM Initiative/Best Practices

- Success Strategies for Business and IT
- BPM Competitive Landscape and Vendors
- Q&A and Conclusion
- HAPPY HOUR

e-solutions Caribbean

Going the Extra Mile In the Caribbean

(t) : +297 588 7296 (f) : +297 588 7295
(e) : training@e-solutionscaribbean.com www.e-solutionscaribbean.com

Visit our website to get the Brochure (PDF) with the Registration Form included

Overleden

Ronald R. Poterson	30-10-2008
Isidro I. Vrolijk	30-10-2008
Lilian Z. Tromp	31-10-2008
Mercedes X. Beaujon	31-10-2008
Veneranda J. Koeiman	01-11-2008
Jacobo C. Dirksz	04-11-2008
E. H. J. Boerstra	04-11-2008
Saturnino J. Giel	04-11-2008



Suitable for performance.

Aan verandering toe
maar niet weten hoe?
Zit je niet lekker in je vel?
Lichamelijke problemen?

AURAREADING CHAKRAHEALING
FOOTREFEXOLOGIE

Ria Ruijling Ayo 33-D
5858517
riaruijling@setarnet.aw
5681005

HET WEER

Weersverwachting geldig tot donderdagmiddag
6 november 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt en geen
neerslag van betekenis.

Wind: matig en uit oostzuidoostelijke richting, windkracht
3 tot 4 (12 tot 30 km/uur; 7 tot 16 knopen). In en nabij moge-
lijke buien en overdag af en toe vrij krachtig tot mogelijk
hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur;
17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig ver-
andering in het huidige weerbeeld verwacht en het zal
overwegend droog blijven. Er kan echter tijdelijk iets meer
bewolking over de Benedenwindse eilanden trekken waar-
uit dan voornamelijk gedurende de ochtenduren een plaat-
selijke bui kan vallen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen vrij rustig
zijn met golfhoogtes tussen de 1 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	32	27	0.0
Bonaire	halfbewolkt	33	27	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	30	26	5.6
St. Maarten	regen	31	25	8.2
Amsterdam	zwaarbewolkt	12	07	0.0
Atlanta	onbewolkt	23	09	0.0
Bogotá	lichtbewolkt	15	08	—
Caracas	lichtbewolkt	28	19	—
Havana	halfbewolkt	27	22	0.0
Kingston	zwaarbewolkt	31	22	6.2
Miami	nevel	25	18	0.0
New York	geheel bewolkt	18	13	0.0
Paramaribo	lichtbewolkt	35	20	—
Port-of-Spain	lichtbewolkt	33	24	0.0
San Juan	lichtbewolkt	30	24	0.0
Sto. Domingo	lichtbewolkt	30	21	1.3

ATTENTIE WE GAAN VERHUIZEN



VANAF 10 NOVEMBER
NIEUW ADRES
BILDERDIJKSTRAAT 16
(hoek Vondellaan tegenover Colegio Arubano sporthal)

SAMANNA BUILDING

TEL 582-4333
FAX 582-2368

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
woensdag 5 november
San Nicolas:
B. Britt-Croes via Centro Mediko Dr.
Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduver Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)**
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411.

START YOUR DAY WITH A KING BREAKFAST



BOTH BREAKFAST COME
WITH COFFEE, TEA OR SOFT

Grand Slam BREAKFAST



OR
THE

MEAT LOVER BREAKFAST



HAVE IT YOUR WAY!



Een nieuwe factuur

WATER-EN-ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.	Number of persona 1502978	25953-00
MARIA ZERE ALKINERE PONTON 1356	Number of persona 1502978	25953-00
Overname, Aruba Tel. (297) 582-4333 Fax (297) 582-2368 E-mail: info@web-aruba.com	Number of cliente 1502978	25953-00
	Number of persona 1502978	25953-00
	Number of referencia 1502978	25953-00

W.E.B. Aruba N.V. introduceert een nieuwe factuur. Ingesloten met de nieuwe factuur zullen alle klanten een folder ontvangen met informatie. Tijdens de eerste twee maanden dat de nieuwe factuur word uitgedeeld met de post zal een tvspot verschijnen op ATV en TeleAruba tijdens het nieuws. Deze zal uitkomen van 3 t/m 13 november en van 3 t/m 15 december.



OVERTREF DE VERWACHTINGEN VAN DE KLANT



Suitable for creating fun.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Annaica Flores
Alex Laclé

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachts artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

- het recht van erfpacht tot achttien juni tweeduizend zevenenveertig op een perceel domeingrond, groot eenduizend vijftien vierkante meter (1.015 m²), gelegen te Bakval in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 867, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Bakval 7-E.
Inzetprijs: Afl. 700.000,=

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met **maandag 3 november 2008 tot 17.00 uur worden aangenomen**; iederieder **bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.**

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **woensdag 19 november a.s. om 10:00** in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONFERENCE CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Your partner for AUTOMATIC DOORS, (sliding, swing & revolving)



IDI

CONSTRUCTION & RENOVATIONS
INDUSTRIAL & COMMERCIAL

Official dealer for the following brands

We provide the following services:

- Delivery & installation of full automatic door systems
- Delivery & installation of original automatic spare parts (incl. sensors, motors & electrical parts).
- Service & maintenance for all brand of automatic doors (also including brands like: Horton & Tormax).
- Fast service installation team for your doors.

On Time, Reliable & FAST

For information & estimates call 588-4436. Cel. 594-3003. Fax: 583-4459
or e-mail at idi.aruba@yahoo.com. L.G. Smith Blvd 160. Suite 402-E, Oranjestad, Aruba.

STANLEY

AUTOMATIC DOORS & PARTS
MADE IN USA



record
AUTOMATIC DOORS & PARTS
MADE IN EUROPE

ACCESS
AUTOMATIC DOORS & PARTS
MADE IN USA

Van Nelfen
AUTOMATIC DOORS & PARTS
MADE IN EUROPE

Inzamelingsactie regattazeilers

ORANJESTAD — Gedurende het zeilevenement, dat volgen- de week op 13 november be- gint, zal er een veiling en ver- loting plaatsvinden voor het goede doel Right to Play. Deze internationale humanitaire organisatie gebruikt sport en spel om de gezondheid en toekomstperspectieven van kinderen in achtergestelde gebieden te verbeteren. Right to Play zet zich in voor de levens van kinderen in ont- wikkelingslanden. Het brengt sport en spel naar vluchtelin- genkampen, voormalig kind- soldaten en jonge mensen die gevaar lopen of weeskind geworden zijn door hiv/aids. In bijvoorbeeld vluchtelin- genkampen zorgen sport en spel voor een gezonde ont- wikkeling van het kind. De

sportprogramma's van Right to Play geven kinderen be- langrijke levenslessen zoals samenwerken, communicatie, *fair play* en zelfvertrouwen. Op initiatief van Vladimir Voute, een van de deelnemers aan de regatta, is het goede doel betrokken geraakt bij het zeilevenement. De werkgever van Voute, IT-bedrijf Atos Ori- gin, verdubbelt bovendien alle donaties aan Right To Play die voortkomen uit dit initia- tief. Het goede doel wordt we- reldwijd ondersteund door at- leten. In de zeilwereld hebben bijvoorbeeld de olympische zeilsters Annemieke Bes en Margriet Matthijssse zich ver- bonden aan het goede doel. De catamaranraces van Hei- neken Regatta beginnen een dag nadat het evenement

van start is gegaan, 14 tot en met 21 november. In die periode zullen de deelne- mers twaalf races zeilen, va- riërend van korte baanwed- strijden, driehoeksbaan tot lange baanwedstrijden. Met de lange afstandsrace wordt de wedstrijdweek afgesloten. Alle korte baanwedstrijden worden direct onder de kust gezeild, zodat de meereizende niet-zeilers, toeristen en loka- le belangstellenden ook van de regatta kunnen genieten. De meeste deelnemers komen uit Europa. Nederland is het best vertegenwoordigd met 29 teams, Engeland en Duitsland hebben beiden twee teams, Frankrijk en Oostenrijk doen met een team mee. Aruba is ook goed vertegenwoordigd met zeven teams.

ORANJESTAD — Tijdens het de schoolbezoeken in verband met de Kinderboe- kenweek, heeft schrijfster Munye Oduber-Winklaar de schoolkinderen verrast door hen hun eigen talent om gedichten te maken, te laten ontdekken. De schrijfster heeft haar be- zoek geheel afgestemd op het thema van kinderboe- kenfestival: poëzie. Daar- bij heeft ze de kinderen ge- leerd om stapsgewijs, maar vliegensvlug een gedicht of versje te verzinnen.

Om dat te doen moesten de kinderen eerst bedenken (*pen- sa*) wat ze willen schrijven, om daarna de goede woorden uit te kiezen (*piki*) en deze vervol- gens op papier neer te zetten (*pone*). Vervolgens moesten de kinderen het gedichtje in- studeren om het aan de hele groep voor te dragen. Oduber is docente van beroep en staat al bijna dertig jaar voor de klas. Meedoen aan de schoolbezoeken voor het Kin- derboekenfestival was voor haar dan ook een fluitje van een cent. De schrijfster had meteen de aandacht van alle kinderen, die gehuld in zelfge- knutselde petjes met de foto van Oduber erop, enthousi- ast met haar meededen. Het was een groot feest met veel gezang, geklap, gedans maar vooral met veel voordrachten van originele gedichten. Toen het lesuur om was vroegen alle kinderen aan de schrijfster om weer gauw langs te komen. Oduber is op Bonaire geboren, en heeft haar onderwijs zowel op haar geboorte-eiland als op Curaçao en Aruba genoten. In



Foto: Munye Oduber-Winklaar

Schrijfster Munye Oduber-Winklaar had gisteren, tijdens het schoolbezoek in het kader van de Kinderboekenweek, geen moeite om de aandacht van de kinderen te krijgen en te houden.

1975 studeerde ze af aan de Arubaanse Pedagogische Aca- demie en daarna heeft ze ge- werkt bij het Fatima College in Dakota, het Rosa College in Oranjestad en bij de EPB- school.

Daar heeft ze les gegeven in de Nederlandse taal, Papiamentu en in Humanitaire Educa- tie. Sinds twee jaar is Odu-

ber echter arbeidsongeschikt vanwege problemen met haar gezichtsvermogen en gehoor. Dat belet haar echter niet om poëzie te schrijven en voor te dragen bij allerlei gelegenhe- den, zoals de *Luna Cultural* en het Kinderboekenfestival. Voor haar werk heeft Odu- ber de Literatuurprijs Poëzie 'De droomrealiteit' van *Simia Literario* in Amsterdam ge-

wonnen. In 2006 gaf ze een kort verhaal uit, *Shelo santo unda nos ta bai*, en in 2007 verscheen haar epische ge- dichtenbundel 'Zo reken ik nu met je af' (*Ta asina y awor mi ta regla cuenta cu bo*). In haar werk komt haar liefde voor de folklore en tradities, net zoals voor de geschiedenis, natuur en cultuur voor de ABC-eilan- den sterk naar voren.

INGEZONDEN

Geen Amerikaanse vlaggen

GISTEREN WEINIG VER- KIESINGSGEKTE gezien op Aruba. Ik reed rond en zag geen Amerikaanse vlaggen. Als Colombia of Venezuela stemt, dan is er hier verkie- zingsgekte. Dan zie je overal de vlaggen van deze landen op auto's en gebouwen.

Ze zijn de struisvogels van de Ostrichfarm hier. Dat is vogel- gekte, geen verkiezingsgekte. Afgezien van vrienden van mij in San Nicolas, want die waren trots op hun eerste zwarte president. Je weet, San Nicolas is een ander Aru-

ba. Het Aruba dat ooit naar buiten keek. Internationaal was. Laten we daar volgend jaar aan denken tijdens onze verkiezingen.

BRYAN ODUBER
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brie- ven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brie- ven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

Gezond wokken

ORANJESTAD — New Havana is sinds 18 okto- ber officieel geopend en biedt gasten behalve een gezellig strand, een loun- gebar en de Chill Grill ook een heus wokrestau- rant. Bezoekers van het Asian Wok-restaurant in New Havana kunnen rekenen op een snelle, ge- zonde maaltijd, waar niet op smaak wordt ingele- verd.

Het speciale wokfornuis voorkomt, door middel van snelle verhitting op hoog vuur, dat het eten vitamines, voedingsstoffen en smaak verliest tijdens de bereiding. Ook behoudt het voedsel op deze manier zoveel mogelijk kleur en textuur. Door het continue omroeren is er bo- vendien minder olie nodig. Wokken, oftewel roerbakken, wordt dan ook gezien als een van de meest gezonde manie- ren om voedsel te bereiden. Het restaurant, gelegen onder een enorme palapa, biedt bezoekers een mooi uitzicht op zee. De strate- gisch geplaatste Aziatische beelden, oosterse details en

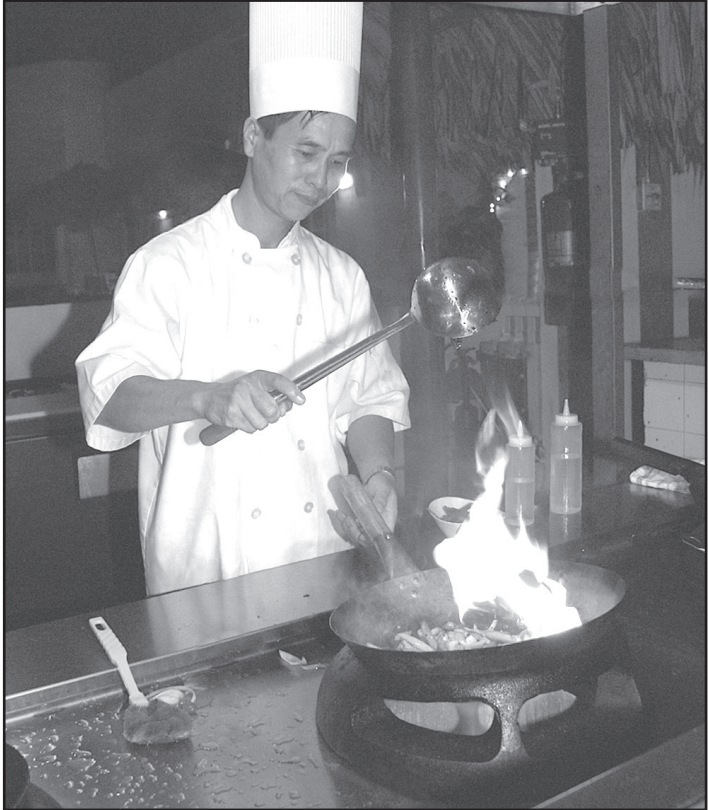


Foto: Alex Landé

De professionele wokchef bereidt het verse voedsel op hoog vuur, zodat zoveel mogelijk smaak en voedingstoffen bewaard blijven.

subtiële indirecte verlichting geven het restaurant een

geheel eigen sfeer die nog eens wordt benadrukt door

het toegankelijke wokfor- nuis dat zich open en bloot in het restaurant bevindt. Voor 50 florin wordt een speciaal viergangenmenu, voor het oog van de bezoeker, bereid door de professionele wokchef. Gasten kunnen de gerechten combineren met verschillende sauzen zoals een pittige gembersaus, een zoetzure saus of een sojasaus. Andere gerechten op de kaart zijn onder meer carpaccio, filet mignon en verse sushi. Vroege eters kunnen tussen vijf en zes uur 's middags gebruikmaken van de Asian Wok Special; een mix van wokgerechten, rijst en (lokaal) bier of frisdrank voor 15 dollar.

Wokken of roerbakken is een van oorsprong Chinese kooktechniek die ontwikkeld werd doordat er, lang geleden in de omgeving van de Chinese stad Kanton, een gebrek aan brandhout was. Vóór het koken werden de benodigde ingrediënten zeer klein gesneden, zodat ze sneller gaar zouden zijn en er minder brandstof nodig was voor het koken.

Schietoefeningen

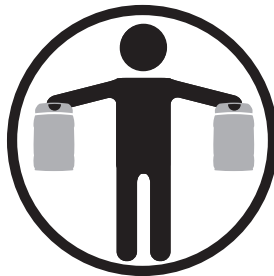
ORANJESTAD — Als onder- deel van het reguliere oplei- dings- en trainingsprogra- ma van de marinierskazerne, worden in november weer schietoefeningen gehouden. Deze vinden zoals gebruike- lijk plaats op het schietterrein te Vader Piet. De data zijn: 5, 6, 11 tot en met 14, 18, 19, 21 en 25 tot en met 27 november

tussen acht uur 's morgens en vier uur 's middags. Op don- derdag 20 november wordt er ook geschoten tot elf uur 's avonds. Het schietterrein en het aangrenzende zeege- bied alsmede het luchtruim worden dan als onveilig be- schouwd en mensen wordt aangeraden om dit gebied te mijnden.

PwC opnieuw partner Ahata

ORANJESTAD —Accounting- bedrijf PricewaterhouseCoo- pers (PwC) heeft zich opnieuw een jaar lang verbonden aan de Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata). Mede door toezeggingen van het ac- countingbedrijf kan Ahata dit jaar opnieuw de 'kwaliteit be- gint met jou'-training organi- seren. Deze training, die op 18 en 19 november plaatsvindt, wordt aangeboden door het bedrijf American Express, de Caribbean Hotel Association (CHA) en de Johnson & Wales Universiteit. Met deze training willen de organisatoren de ser- vicekwaliteit verbeteren in het

hele Caribisch gebied. De verschillende lezingen die door Ahata elk jaar worden verzorgd, worden ook mede mogelijk gemaakt door de hulp en steun van PwC. Met name de populaire *speaker se- ries* zijn volgens Ahata de af- gelopen jaren uitgegroeid tot ware evenementen met onder meer presentaties over mar- keting, verkoop en klanten- service. PwC wil zich, volgens directeur Hans Ruiter, inzet- ten voor een beter opgeleide en geïnformeerde bevolking. "We zijn blij om ons steentje te kunnen bijdragen", besluit de directeur.



Suitable for punishment.

Boete voor bedelen

SAN NICOLAS — Een zwer- ver die erg opdringerig aan het bedelen was, heeft zondag een fikse boete gekregen. De 35-jarige man, bekend on- der de bijnaam Jovi, viel een toerist lastig bij de Java Bar. Hij vroeg om 5 florin, maar de toerist weigerde dit. Gewaar- schuwde agenten konden het gedrag van Jovi niet waar- deren, gaven hem een boete en verwijderden hem van de plek.

Lezing auto op zonne-energie

ORANJESTAD — In tegen- stelling tot wat de organisatie eerder meldde, is de lezing van de Delftse student Ivo Hage- mans over het project Nuna 4 niet deze donderdag om twaalf uur in Wong Sheung Wong. De lezing vindt op dezelfde dag 's avonds plaats van zeven tot negen uur in Cas di Partido, het partijhuis van AVP, aan de Avenida Alo Tromp.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

Pianobarentertainer Barry Rocklin

ORANJESTAD — De Amerikaanse pianist en entertainer Barry Rocklin treedt tot eind van deze maand op in pianobar Sopranos. Liefhebbers kunnen zijn show elke dag, met uitzondering van zon- dag, bekijken en be- luisteren van acht uur 's avonds tot een uur 's nachts.



Foto: barry rocklin

Barry Rocklin

Rocklin zit al ruim 15 jaar in het vak en treedt op in bars en hotels over de hele wereld. Tussen 1998 en 2007 heeft hij opgetreden op diverse schepen van de bekende cruisemaatschap- pij Royal Caribbean. De artiest wordt omschreven als 'een geweldige pian- ist met een sterke stem, enorm enthousiasme en een geheel eigen stijl'. Met een repertoire van 2500 liedjes kan Rocklin elk soort publiek verma- ken. Wie deze maand niet de gelegenheid heeft om Barry Rocklin te zien spe-

len, kan hem in december aantreffen, ook in Sopra- nos, maar dit keer op Cu- raçao. Volgend jaar in april en december komt de ar- tiest weer terug naar Aru- ba voor een serie nieuwe optredens. Meer informa- tie over Rocklin is te vin- den op zijn website www. barryfromboston.com.

Stingray succesvol op zwemtoernooi

ORANJESTAD — Met dertien medailles heb- ben de zwemmers van Stingray Swimming het toernooi georganiseerd door Aruba Dolphins met succes afgesloten. De zwemclub behaalde in totaal zeven gouden, twee zilveren en vier bronzen plakken.

In zes wedstrijdcategorieën eindigde Stingray op num- mer één en de clubleden zwommen vijf nieuwe tijdre- cords bij elkaar. Er werden twee afstanden gezwom- men, 1 en 2 kilometer. Derek Groters was de abso- lute winnaar op de langste afstand. Gouden medail- les waren er verder voor Rasheyd Canhigh (onder de 8 jaar), Ginayla Arends (9-10 jaar), Shaquille Vlaun (9-10 jaar), Daniella van den Berg (11-12 jaar), Ash- ley Groters (15-17 jaar) en Incoe Martinus (25-34 jaar). De zwemclub maakt zich nu op voor een internationaal toernooi in de Dominicaan-

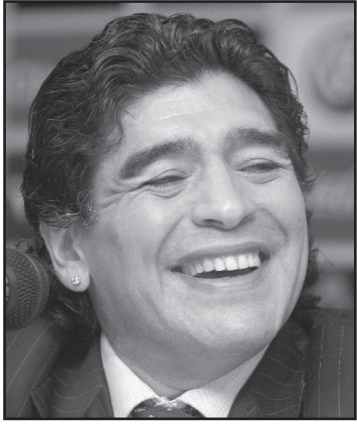


se hoofdstad Sto. Domingo, eind van deze maand. Hier-

aan doen 30 zwemclubs mee uit de regio. Vorig jaar ein-

digde Stingray in dit toer- nooi op de tweede plaats.

Officieel



BUENOS AIRES — Diego Maradona is nu ook officieel aangesteld als bondscoach van Argentinië. De nationale voetbalfederatie maakte dinsdag bekend dat de voormalige sterspeler, 48 jaar inmiddels, inderdaad de opvolger is van Alfio Basile. Deze moest weg wegens de tegenvallende resultaten.

Twee doden

NEW YORK — De organisatoren van de marathon van New York hebben dinsdag bevestigd dat er zondag twee recreatielopers om het leven zijn gekomen. Een 58-jarige Braziliaan stortte vlak na het passeren van de eindstreep in elkaar en overleed later in het ziekenhuis. Een 66-jarige Amerikaanse loper stierf enkele uren na het voltooien van de marathon aan een hartinfarct. De New Yorkse brandweer meldde dat er zondag in elk geval nog twee recreanten met hartklachten naar het ziekenhuis zijn vervoerd.

Postuum



LONDEN — De overleden Italiaanse tennisser Federico Luzzi maakt nog steeds deel uit van de wereldranglijst. Hij heeft in de laatste editie zelfs zeven plaatsen winst geboekt. Hij steeg postuum naar de 465e plaats. Luzzi overleed vorige maand op 28-jarige leeftijd aan de gevolgen van acute leukemie. Als de spelersvakbond ATP hem niet uit de lijst schrapt, blijft zijn naam nog een jaar staan.

Eindzege

DORTMUND — De Duitse wielrenner Erik Zabel en zijn landgenoot Leif Lampater hebben de 67e editie van de Zesdaagse van Dortmund op hun naam geschreven. In de nacht van dinsdag op woensdag stelde de afzwaaiende Zabel de eindzege veilig met een machtige eindsprint. Het Duitse duo Robert Bartko/Andreas Beikirch eindigde als tweede, het Deense koppel Alex Rasmussen/Michael Morkov werd derde.

Overleden

STOCKHOLM — De voormalige coach van Björn Borg, Lennart Bergelin, is na een kort ziekbed op 83-jarige leeftijd overleden. Bergelin werkte van 1971 tot 1983 samen met een van de beste tennissers uit de geschiedenis. Bergelin leidde Borg naar elf grandslamtitels op onder meer Wimbledon en Roland Garros. Ook was hij captain van het Daviscupteam toen Zweden in 1975 voor het eerst de landenwedstrijd won.

Onderdak

BERLIJN — Pierre Littbarski heeft onderdak gevonden bij FC Vaduz, de voetbalclub uit Liechtenstein die in de Zwitserse competitie uitkomt. De Duitse oud-international is daar na zijn vertrek bij Saipa Teheran aangesteld als hoofdtrainer en technisch directeur.

Olympique straft PSV af



Foto: AFP/Gerard Julien

Mamadou Niang (r) van Olympique Marseille gaat ervandoor met de bal en scoorde ook na een fout van de PSV'er Eric Addo (l).

belangen van de Champions League in het achterhoofd besloot de Italiaanse arbiter dat er maar gespeeld moest worden. PSV begon het duel op de doorweekte grasmatten met Edison Mendez en Carlos Salcido. De eerstgenoemde middenvelder uit Ecuador botste zondag op de training nog met Huub Stevens. De soms opvliegende hoofdtrainer sprak het geschil met Mendez uit. Hij gaf hem de voorkeur boven de meer aanvallend in gestelde Balazs Dzsudzsak, de laatste weken één van de betere spelers bij de landskampioen. De gelouterde Salcido verving als linksback de internationale onervaren Erik Pieters. Danny Koevermans was de enige aanvaller van PSV in het sfeervolle Stade

Vélodrome. De spits, goed voor beide doelpunten in de thuiswedstrijd tegen Olympique Marseille (2-0), miste in de veertiende en vijftigste minuut uitgelezen kansen op een doelpunt. “Wij benutten de kansen gewoon niet”, mopperde Stevens. “Dan houdt het op. Dan kan je niet winnen. Ik denk dat we over twee duels met Marseille wel tien kansen hebben gekregen. Dan moet je vaker dan twee keer scoren.” Stevens repte na afloop met geen woord over Eric Addo, die hij de laatste weken tot basisspeler had verheven. Addo ging zowel bij de eerste als tweede treffer in de fout. De Ghanes verloor in de dertigste minuut eerst Bakari Koné uit het oog. De Ivoriaan omspeelde doelman Issakson en schoof de bal in

het lege doel: 1-0. Addo had ook schuld aan de tweede treffer van de thuisclub. Hij stond veel te ver weg van Mamadou Niang, die dankbaar profiteerde van zijn vrijheid: 2-0. Stevens haalde Addo meteen naar de kant. “Maar dat was vooral omdat hij al een gele kaart had”, zei de coach, die voor Kromkamp koos. De invaller ging in de 71e minuut niet vrijuit bij de derde treffer van de thuisclub. Hij dekte Niang aan de verkeerde kant en kon vervolgens niet meer voorkomen dat de spits uit Senegal zijn tweede doelpunt van de avond maakte (3-0). “Door deze uitslag moeten we punten halen tegen Atlético Madrid of Liverpool”, analyseerde Stevens. “Anders is het Europese avontuur voorbij.”

AS Roma klopt Chelsea



Foto: AFP/Alberto Pizzoli

Christian Panucci kijkt om na te hebben gescoord voor zijn ploeg AS Roma tegen Chelsea.

handen had gebrand aan een daverende vrije trap van Zlatan Ibrahimovic van een meter of dertig. Cedric Bardon maakte gelijk. Hij kon de bal binnen tikken na een enorm misverstand in de Interdefensie tussen keeper Julio Cesar en Nicolas Burdisso. Marco Materazzi tekende vlak voor rust voor de 1-2. Hij kopte raak uit een hoekschop. In de extra tijd van de eerste helft zorgde Giorgios Panagi voor de 2-2, eveneens met het hoofd en eveneens aan een corner. Nikolaos Frousos vroeg na rust om een standbeeld met de derde Cypriotische treffer. Cruz stal echter de sokkel. Panathinaikos mag blijven dromen van Europees voetbal. Henk ten Cate zag zijn Griekse werkgever een

einde maken aan de ongeslagen status van Werder Bremen, dat tot dusver drie keer gelijk gespeelde. Het werd in Duitsland 0-3 dank zij Evangelos Mantziros, Giorgias Karagounis en Alexandros Tziolis. In groep C liet FC Barcelona de vierde zege op rij glippen. De Catalanen begonnen, na de 5-0-zege in Basel, in een fantasie-opstelling tegen de Zwitsers. Lionel Messi moest er in de tweede helft nog aan te pas komen voor de 1-0. Eren Derdiyok hielp Basel aan een onverwacht punt. Barça werd niettemin zeker van de knockoudfase. Sporting gaat ook mee. De Portugezen wonnen in Lisbon met 1-0 van Sjachtar Donetsk. Derlei was de matchwinner.

Liverpool ontsnapt aan nederlaag tegen Atlético

LIVERPOOL — Liverpool heeft dinsdag op het nippertje een onverwachte nederlaag in de Champions League weten te voorkomen. Een uitgelokte en benutte strafschop van Steven Gerrard in de 94e minuut tegen Atlético Madrid voorkwam dat de Engelse topclub in de resterende twee wedstrijden van de Champions League in elk geval nog even voluit zou moeten.

De 1-1, identiek aan het duel eerder in Madrid, gaf beide ploegen vijf punten vooropron op de concurrenten PSV en Olympique Marseille. Liverpool en Atlético hebben in het volgende groepsduel voldoende aan een punt om in de Champions League te overwinteren. Beide ploegen

begonnen dinsdagavond op Anfield Road in de wetenschap dat een eventuele zege wel een hele forse stap richting de laatste zestien van de Champions League zou betekenen. Tegenslag voor Liverpool was het nog steeds ontbreken van de Spaanse topschutter Fernando Torres,

die stilletjes had gehoopt tegen zijn voormalige werkgever weer aan voetballen toe te komen. De spits is herstellende van een hamstringblessure en was volgens trainer Rafael Benitez weer op weg naar de selectie. Benitez hield Torres echter buiten de achttien-koppige groep voor het duel tegen Atlético. Dirk Kuijt en Robbie Keane moesten voor het gevaar zorgen. Ryan Babel zat op de bank. Die mocht na een uurtje opdraven omdat de thuisploeg weliswaar een zwaar overwicht had maar amper ga-

Geen ernstig letsel voor Paolo Bettini

MILAAN — Paolo Bettini is dinsdag tijdens de Zesdaagse van Milaan zwaar ten val gekomen en naar het ziekenhuis Sacco de Milano overgebracht. Het medisch onderzoek wees uit dat de 34-jarige Italiaanse wielrenner geen ernstig letsel heeft opgelopen.

De tweevoudig wereldkampioen (2006 en 2007), die in Milaan een tandem vormde met de Spanjaard Juan Llaneras, ging in de laatste ronde van de madison – vaak

een chaotisch onderdeel op de baan – onderuit in navolging van Jaroslav Popovitsj. Hij kon de Oekraïner niet meer ontwijken, evenals de Australiër Luke Roberts. Bettini, bezig aan zijn laatste wedstrijd, sloeg met zijn hoofd tegen een afscheidingswand. De klap was zo hard dat zijn helm brak. De Italiaan was wel meteen aanspreekbaar maar kon zich naderhand de toedracht van het incident niet meer herinneren. Bettini beslist vandaag of hij nog op de fiets stapt in Milaan.

Armstrong wacht druk programma

SAN DIEGO — De zevenvoudige Tourwinnaar Lance Armstrong heeft een druk programma samengesteld voor zijn veelbesproken rentree in 2009 in het wielerpeloton. De 37-jarige Amerikaan wil bij bijna alle voorjaarsklassiekers aan de start verschijnen. Alleen Parijs-Roubaix zal hij niet rijden. Dat liet Armstrong dinsdag weten tijdens een test in een windtunnel in San Diego in Californië.

Armstrong wil komend jaar ook deelnemen aan de Ronde van Italië, het Criterium International, de Ronde van de Sarthe in Frankrijk en de Ronde van Californië. De Astana-coureur maakt in januari in Australië in de Tour Down Under zijn officiële comeback na een afwezigheid van drie jaar. Armstrong liet zich in San Diego met geen woord uit over de Ronde van Frankrijk.

Nachtje cel

ARNHEM — Vitesse-speler Nicky Hofs heeft de nacht van zondag op maandag in de cel doorgebracht. De middenvelder van de Arnhemse eredivisieclub werd aangehouden na een incident op het Nieuwe Plein in Arnhem. Vitesse wilde dinsdag niet inhoudelijk reageren op de zaak. De woordvoerder

van de club verwees naar de advocaat van Hofs. *Omroep Gelderland* meldt dat Hofs werd aangehouden op verdenking van een strafbaar feit. Kort voor de aanhouding zou een massale vechtpartij op het Nieuwe Plein hebben plaatsgevonden. Daarbij werd een aantal aanhoudingen verricht.

Goede start Venus Williams



Foto: AFP/Marcus Naamani

Venus Williams retourneert de bal naar haar opponente Dinara Safina op weg naar haar eerste overwinning in de WTA Masters in Doha.

nisbond, die de nummer 1 van de wereldranglijst dinsdag onderzocht, heeft hem tot zaterdag absolute rust voorgeschreven. De Spanjaard kreeg vorige week in Parijs last van de knie en gaf op. Hij zegde ook zijn deelname aan de Masters in Shanghai af om de finale van de Davis Cup tegen Argentinië (21-23 november) niet in gevaar te brengen. Nadal wordt behandeld met medicijnen en fysiotherapie. Als die aanslaan en de pijn verdwijnt, mag hij de train-

ning hervatten. Maandag volgt een nieuwe test. De Amerikaan Andy Roddick en de Schot Andy Murray zijn de andere twee spelers in de rode groep. De Servische nummer 3 van de wereld, Novak Djokovic, voert de gele groep aan. Hij neemt het op tegen Nikolai Davidenko uit Rusland, de Fransman Jo-Wilfried Tsonga en de Argentijn Juan Martin del Potro. De nummers 1 en 2 plaatsen zich voor de halve finales. De finale is op 16 november.



Omkering bewijslast

DEN HAAG — Minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie) ziet geen heil in een CDA-voorstel dat criminelen zelf moeten bewijzen dat ze hun vermogen legaal hebben verkregen.

De bewindsman verwacht niet dat hij criminelen beter kan 'plukken' als de bewijslast wordt omgekeerd. Hij verwacht meer van een nieuwe aanpak waarbij het Openbaar Ministerie (OM) sneller beslag legt op crimineel vermogen. Dat heeft hij vandaag gezegd tijdens een debat over de begroting van zijn departement.

Rookverbod onder druk

DEN HAAG — Het rookverbod in cafés lijkt onhoudbaar te worden, schrijft het *Nederlands Dagblad*. Steeds meer kroegbazen zetten de asbakken weer terug op de tafels om daarmee hun omzet wat te stimuleren.

In minister Klinks eigen CDA klinkt zelfs de roep om in de kleinere kroegen het roken tijdelijk weer toe te staan. Koninklijke Horeca Nederland twijfelt eraan of het rookverbod wel kan worden gehandhaafd. Volgens de organisatie heeft de Voedsel en Waren Autoriteit te weinig mankracht om naleving van het rookverbod te controleren.



Beer on the go.

Zob voor fietspaden

ARNHEM — De provincie Gelderland gaat onderzoeken of fietspaden van zeer open beton (zob) voordelen hebben boven fietspaden van dicht asfalt. Dat meldt Cobouw. Door het gebruik van zob verwacht de provincie dat wilde zwijnen de bodem langs fietspaden minder zullen omwoelen. Ook kunnen boomwortels niet meer omhoog groeien en zullen er minder reptielen op het fietspad zitten omdat beton eerder afkoelt dan asfalt. Ook is een fietspad van zob beter zichtbaar, zodat de openbare verlichting gedimd kan worden.

Ongewenst zwanger

AMSTERDAM — Tienermeisjes die vaak kijken naar tv-programma's waar veel seks in voorkomt, zoals Sex and the City of Friends, lopen meer risico om ongewenst zwanger te worden. Dat blijkt uit een studie onder ruim 2000 Amerikaanse jongeren tussen 12 en 17 jaar oud, schrijft *Elsevier* op de site. Van de meisjes die veel naar shows keken waar seks frequent voorkwam, werd 25 procent ongewenst zwanger. Onder hen die er niet of zelden naar keken, was dat 12 procent.

Salmonella

BILTHOVEN — Sinds augustus woedt in Nederland een grote uitbraak van multiresistente salmonella, zo heeft het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) dinsdag bevestigd. Meer dan 150 mensen zijn bij de huisarts en/of het ziekenhuis onder behandeling geweest voor klachten als (ernstige) misselijkheid en diarree. Er komen nu nog steeds vijf tot tien nieuwe meldingen per week van de salmonellabesmetting binnen vanuit het hele land. Vooral kinderen en ouderen lijken te worden getroffen.

Politici in hun sas met president Barack Obama

DEN HAAG — De Nederlandse politiek heeft vandaag Barack Obama omarmd als nieuwe president van de Verenigde Staten. De bewindslieden Balkenende, Verhagen en Timmermans reageerden enthousiast. De minister-president stuurde Obama een schriftelijke felicitatie en zei er vertrouwen in te hebben dat de goede banden tussen Nederland, Europa en de Verenigde Staten gehandhaafd blijven. Balkenende liet vandaag via de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) in een eerste reactie weten dat hij de Amerikaanse verkiezingsstrijd met grote interesse heeft gevolgd. "Het was mooi om te zien dat deze verkiezing miljoenen mensen in beroering heeft gebracht in de VS, maar ook daarbuiten."

Volgens Balkenende gaat senator Obama als hij straks president is, een uitdaginge ambtstermijn tegemoet. Daarbij doelt de premier in eerste instantie op de financiële crisis en de verslechterende economische situatie. "Maar ik denk ook aan de terrorismebestrijding, de klimaatverandering, de mensenrechten en de vrije wereldhandel", schrijft hij.

Hij kan het niet alleen

Minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken ziet vooral kansen nu de VS een nieuwe aanvoerder hebben. Verhagen noemde samenwerking of toetreding tot het Internationaal Strafhof door Amerika en sluiting van de omstreken terroristengevangenis Guantánamo Bay. Verhagen verwacht overigens wel dat Obama ook wel



Foto: AFP/Robin Utrecht

Geen enkele Nederlandse ochtendkrant kon de uitslag al op de voorpagina melden, maar de koppen logen er niet om: 'Fenomenale opkomst in VS' (Trouw), 'Hoogste opkomst ooit' (AD), 'Amerika is hard toe aan nieuw begin' (Nederlands Dagblad), 'Zinderende finale' (De Telegraaf), 'Massale opkomst kiezers in VS' (Volkskrant).

vragen aan Europa zal hebben. "Hij kan het niet alleen doen en wij kunnen ons niet achter de rug van de Amerikaanse president verschuilen." Staatssecretaris Frans Timmermans (Europese Zaken) is vooral blij met de kansen voor de zwarte bevolking van Noord-Amerika. "Over een paar maanden lo-

pen de zwarte beentjes van Obama's kinderen door het Witte Huis. Als dat geen bron van inspiratie en hoop is, dan weet ik het niet meer." De Tweede Kamer is eveneens zeer te spreken over de keuze van het Amerikaanse volk. Arie Slob van de ChristenUnie vertelde vanuit de Verenigde Staten dat hij afgelopen maandag de laat-

ste verkiezingsspeech van Obama in Virginia had bijgewoond. Hij vond het zeer indrukwekkend om deze historische verkiezing mee te maken en te ervaren 'hoeveel hoop mensen putten uit het feit dat met de verkiezing van een zwarte president een eeuwenoud onrecht wordt overwonnen'. Mariëtte Hamer (PvdA)

noemde het 'hartstikke mooi' dat de gekleurde kandidaat president is geworden: een 'opluchting voor de hele wereld'.

Door de kleurbarrière

Geert Wilders van de PVV zei de keuze van het Amerikaanse volk te respecteren. D66-fractieleider Alexander Pechtold zei 'uitzinnig blij'

Democraten vieren historisch feest in Amsterdam

AMSTERDAM — "Normaal gesproken ga ik op een verkiezingsavond gewoon naar bed, maar dit is anders. Dit is historisch." Dat zei de Amerikaanse David Rainey afgelopen nacht tijdens het feestje van de Nederlandse afdeling van Democrats Abroad in Boom Chicago in Amsterdam. Hij was niet voor niets opgebleven. Wat iedereen hoopte maar wat niemand van tevoren hardop met zekerheid durfde te voorspellen, gebeurde. Hun held, Barack Obama, is de nieuwe president van de Verenigde Staten.

Enkele honderden mensen, met name Amerikanen, kwamen in de hoofdstad bijeen om de verkiezingen in hun land van herkomst te volgen. De spanning was groot aan het begin van de nacht. Muziek, standup-comedy en enkele toespraken zorgden ervoor dat de sfeer al gauw opperbest was. Op de momenten

dat de Democraat de eerste staten veroverde, ging de zaal uit zijn dak. Tot op het laatste moment bleef een overwinning voor velen een onwerkelijk idee. Het komedietheater aan het Leidseplein was voor de gelegenheid behangen met posters van Obama. Overal hinggen vlaggetjes en ballonnen in blauw, wit, rood: de kleuren van de Amerikaanse vlag. De feestgangers droegen speciale Obama-shirts en buttons. Robert Bragar, voorzitter van Democrats Abroad, noemde de bijeenkomst 'het feest voor alle Amerikanen in Nederland'. Hij vertelde over zijn ontmoeting met de Democratische presidentskandidaat: "Een ervaring die mijn leven veranderde." "Deze verkiezingen bepalen of ik naar huis terugkeer", zei Tom Vest uit de Amerikaanse staat Virginia voorafgaand aan de uitslag. Hij woont nu nog in Amsterdam. "Als de

resultaten naar John McCain zullen wijzen, geef ik het op met de Verenigde Staten. Het is al twee keer fout gegaan. Bij een derde keer zou er iets goed mis zijn. Dan zijn de mensen gek geworden." Veel aanwezigen kampten nog altijd met gevoelens van wantrouwen in het Amerikaanse systeem. Zo ook Julie Hyman, een halve Amerikaanse wier familie nog in de Verenigde Staten woont. "Het is zo louché, er zijn zoveel dingen die oneerlijk gebeuren." Hoewel ze met heel haar hart hoopte dat Obama zou winnen, bleef ze tot op het laatste moment sceptisch. "Mijn familie ging er al van uit dat hij zou winnen, maar ik moest het eerst zien." De winst voor Obama is voor haar erg belangrijk. "Als je niet als ik zwart-Amerikaans bent, geeft het nog een extra dimensie. Dat kan je niet uitleggen aan Nederlanders. In 1965 mochten zwarte mensen nog niet eens stemmen."

Jerry R. blijft vastzitten

ROTTERDAM/DENHAAG — Tegen de 44-jarige Haagse crimineel Jerry R. bestaan ernstige verdenkingen van een poging tot moord. Dat stelde de rechtbank in Den Haag dinsdag, die daarom geen reden zag de voorlopige hechtenis van R. op te heffen.

De rechters waren uitgeweken naar de extra beveiligde zittingszaal in Rotterdam. Daar bleek dat ook R.'s 36-jarige vriendin voorlopig blijft vastzitten.

R. en Selma K. stellen dat het slachtoffer van de schietpartij, Patrick T., K. had verkracht. Dat zou een dag voor het schietincident op 25 juli hebben plaatsgevonden. K. bezocht daarop T. en schoot hem met zijn eigen wapen neer, aldus beide verdachten.

Het Openbaar Ministerie (OM) denkt dat ook R. die dag op het slachtoffer heeft geschoten. T. zit overigens niet meer vast voor de vermeende verkrachting. R. is een bekende in het Haagse criminele circuit.

In januari werd hij getroffen door een bomaanslag; de auto waarin hij reed ontplofte op de snelweg A13 bij Delft. R. overleefde de aanslag, zoals hij diverse aanvallen op zijn leven doorstond. Na die aanslag bij Delft werd R. door de politie in het ziekenhuis aangehouden omdat hij illegaal een wapen bij zich had. Het was niet de eerste keer dat R. vast kwam te zitten. Zo werd hij in 2002 veroordeeld voor afpersing, wapenbezit, fraude en omdat hij had geprobeerd zijn eigen broer en zus dood te schieten.

Digitale ivf-poli een succes

NIJMEGEN — De digitale ivf-poli van het Universitair Medisch Centrum St Raboud (UMC) in Nijmegen is een succes.

Stellen die via reageerbuisbevruchting een kind proberen te krijgen, gebruiken de poli intensief om informatie op te zoeken, met lotgenoten te praten of het eigen medische dossier in te zien. Dat blijkt uit een onderzoek, waarop medisch bioloog Wouter Tuil volgende

week in Nijmegen promoveert. Het UMC gaat nu de ivf-poli in een behoefte blijkt te voorzien, meer digitale plekken voor patiënten ontwikkelen. Over enkele maanden komen digitale poli's in de lucht voor mensen met psoriasis (een huidziekte) of prostaatkanker. Voor kinderen openen poliklinieken voor diabetes of schisis (een gespleten hemelste).

Patiënten gebruiken de digitale ivf-poli vooral als ze

in het laatste traject van hun behandeling moeten afwachten of er een zwangerschap tot stand is gekomen. In dat stadium is de dokter even buiten beeld en kennelijk voorziet de poli dan in een behoefte, zo is gebleken. Bezoekers van het forum of de chatroom praten vooral met elkaar over de details van hun behandeling. Slechts 2 procent van de gesprekken gaat over kinderloosheid of onvruchtbaarheid.

Kabinet bekijkt vervroegen investeringen

DEN HAAG — Het kabinet kijkt of geplande investeringen naar voren gehaald kunnen worden om de economie een impuls te geven, nu de gevolgen van de internationale financiële crisis steeds duidelijker worden.

Premier Jan Peter Balkenende maakte dat dinsdag duidelijk in de Eerste Kamer, waar de kabinetsplannen voor volgend jaar werden besproken. Hij wilde niet vooruitlopen op de gesprekken in het kabinet, maar het doel moet volgens hem zijn om 'de structuur van de economie' te versterken. Als een van de mogelijkheden noemde de premier investeringen om de infrastructuur te verbeteren. Balkenende benadrukte opnieuw dat de gevolgen van de financiële crisis niet onopgemerkt aan Nederland voorbij zullen gaan. Onder meer de economische groei en het begrotingstekort zul-



Jan Peter Balkenende

len lager uitvallen. Maandag voorspelde de Europese Commissie voor Nederland een groei van 0,4 procent in 2009, waar door het Centraal Planbureau (CPB) eerder nog op 1,25 procent werd gerekend. De premier hield de senatoren dinsdag voor dat het economisch weliswaar 'zwaarder weer' gaat worden, maar dat het 'nog niet dramatisch' is. Door de goede uitgangspositie kan Nederland volgens hem een

stootje hebben. Ondanks aandringen van onder meer de VVD ziet Balkenende geen noodzaak de op Prinsjesdag gepresenteerde begroting nu aan te passen. In het regeerakkoord is afgesproken dat wordt gestreefd naar een begrotingsoverschot van 1 procent in 2011 en dat wordt ingegrepen bij een begrotingstekort van 2 procent. Balkenende herhaalde dat de opbrengsten van het overheidsingrijpen bij de financiële instellingen Fortis, ABN Amro, ING en Aegon terug naar de staats-schuld gaan. De Eerste-Kamerfractie van de PvdA had dinsdag nog voorgesteld om de winst na verkoop van de belangen helemaal te besteden aan het opwekken van duurzame energie. Het kabinet ziet daar niets in. Het kabinet heeft de staatsschuld moeten verhogen om de financiële instellingen te helpen en het vindt het daarom logisch dat de opbrengsten daar naar teruggaan.

Aanhouding legt drugslijn Zuid-Amerika bloot

MEPPEL — Met de aanhouding van een 42-jarige man uit Almere denkt de politie de organisator achter een groot aantal drugstransporten vanuit Zuid-Amerika te hebben opgepakt. Hij wordt samen met een compagnon gezien als hoofdverdachte in een zaak waarin verder zes mensen zijn aangehouden. Het tweetal zit vast op verdenking van lidmaatschap van een criminele organisatie, meldt de Drentse politie vandaag.

De twee mannen werden eind juni aangehouden. De Almeerder, oud-inwoner van Meppe, zou vanaf 2003 meerdere drugstransporten hebben georganiseerd. Hij opereerde volgens de politie onder een valse naam. Zijn kompan, een 30-jarige man uit Willemsoord, zou bekenden als koeriers hebben geronseld. Hij zorgde voor transport naar vliegvelden in Nederland en Frankrijk. Aanleiding voor het onderzoek

waren signalen uit Meppel dat mensen die eerder betrokken waren bij drugstransporten vanuit Zuid-Amerika, opnieuw actief waren bij het ronselen van koeriers. Uit nader onderzoek bleek volgens de politie dat de afgelopen vijf jaar meerdere drugstransporten zijn geweest, waarbij tientallen kilo's verdovende middelen naar Europa zijn gesmokkeld. Niet alle pogingen tot smokkel zijn volgens de politie gelukt. Tussen 2004 en juni dit jaar zijn minstens vier transporten gestrand. In 2004 werd een Fries echtpaar uit Oosterstreek in Londen aangehouden. De 57-jarige vrouw en haar vier jaar oudere man reisden vanuit Ecuador met cocaine in hun bezit. Een jaar later werden een vrouw van 23 en een 29-jarige man uit Meppel in Ecuador opgepakt voor de smokkel van cocaine. In november vorig jaar werd in Peru een 45-jarige man uit Ruinerwold aangehouden met

vijf kilo cocaine. Dit jaar liepen in juni twee Duitsers van 28 en 33 jaar op een vliegveld in Amerika tegen de lamp toen ze probeerden negen kilo cocaine mee te smokkelen. Vijf verdachten uit Meppel en een man uit Utrecht zijn ook aangehouden voor betrokkenheid bij de drugssmokkels. Zij zijn inmiddels op vrije voeten gesteld. De politie sluit meerdere aanhoudingen niet uit.



Do not drink alone.

EURO

Winstnemingen

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,2820 dollar tegen 1,3010 dollar bij het slot van de Europese beurzen dinsdag. De beleggers op de Europese aandelenmarkten verzilverden vandaag bij de opening van de handel een deel van de koerswinsten van de afgelopen dagen. De verkiezing van Barack Obama tot president van de Verenigde Staten zat volgens handelaren al in de koersen verwerkt. Na drie kwartier handel noteerde de AEX 2,5 procent lager op 283,93 punten. De index werd vooral gedrukt door een koersval van het zwaarwegende fonds ArcelorMittal (min 10 procent). De MidKap verloor vandaag 1,2 procent op 403 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt daalden 1,1 tot 1,8 procent. Bouwbedrijf BAM verloor in de AEX 4,6 procent na een lagere beleggingsaanbeveling van ING. Uitzender Randstad (min 2,8 procent) kreeg van Rabo eenzelfde behandeling. Wolters Kluwer verlaagde vandaag zijn omzetverwachting en verloor 2,2 procent.

TOKIO

Winst door Obama

TOKIO — De beurzen in Azië hebben de verkiezing van Barack Obama als de nieuwe president van de Verenigde Staten vandaag positief ontvangen. De koersen in het Verre Oosten gingen over een breed front omhoog. De Nikkei-index in Tokio boekte een winst van 4,5 procent en sloot met 9521,24 punten op het hoogste niveau van de afgelopen drie weken. In Seoul ging de Kospi-index 2,4 procent omhoog tot 1181,5 punten. De beurs in Sydney sloot met een winst van 2,8 procent op 4287,3 punten. In Hongkong eindigde de Hang Seng-index met een winst van 3,2 procent op 14.840,16 punten. In Tokio gingen autoconcerns Honda en Nissan de dag uit met een winst van ruim 13 procent, brancheleoot Mazda won 8 procent. Elektronicafabrikant Pioneer sloot bijna 13 procent hoger, concurrent Sony ging 9 procent omhoog.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn de dag van de Amerikaanse presidentsverkiezingen goed doorgekomen. De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot 305,45 punten (3,3 procent) hoger op 9625,28 punten. De S&P-500 index klom 39,45 punten tot 1005,75 punten. Dat komt neer op een winst van 4,1 procent. Technologiebeurs Nasdaq ging 53,79 punten (3,1 procent) vooruit tot 1780,12 punten. Economisch zwaargewicht General Electric was een van de grootste stijgers in de Dow-Jonesindex met een winst van 7,6 procent. Zakenkrant *The Wall Street Journal* schreef dinsdag dat het Amerikaanse ministerie van Financiën overweegt om met het reddingsplan van 700 miljard dollar aandelen te kopen in een groot aantal uiteenlopende financiële bedrijven, waaronder GE Capital, een onderdeel van General Electric. Oliemaatschappijen profiteerden van een scherp gestegen olieprijs. Zo eindigde Chevron 6,1 procent hoger, terwijl ExxonMobil 4,3 procent meer waard werd. De prijs van een vat olie klom op de termijnmarkt in New York 9,5 procent tot 70,14 dollar. Saudi-Arabië, de grootste exporteur van olie ter wereld, heeft de productie aanzienlijk verlaagd. Een tegenvallend macrocijfer, de fabrieksorders over de maand september, werd door beleggers voor kennisgeving aangenomen. Het aantal orders in de Verenigde Staten is in september met 2,5 procent gedaald. Dat was veel slechter dan verwacht. Analisten gingen uit van een daling met 0,8 procent.

Vopak: Geen last van crisis



Foto: Vopak

Een van de tankterminals van Vopak in Latijns-Amerika. De 13 terminals verspreid over Brazilië, Chili, Colombia, Ecuador, Mexico, Peru en Venezuela hebben een opslagcapaciteit van 0,9 miljoen cbm.

ROTTERDAM — Tankopslagbedrijf Vopak heeft geen last van de wereldwijde financiële crisis. De vraag naar opslagcapaciteit voor olie- en chemieproducten blijft onverminderd groot. Het bedrijf verhoogde vandaag de verwachting voor heel 2008.

Vopak rekent nu op een bedrijfsresultaat (ebit) exclusief bijzondere posten van minimaal 310 miljoen euro (ruim 400 miljoen dollar). Dat is 14 procent hoger dan vorig jaar. Eerder ging Vopak uit van 300 miljoen euro. “Als de hele wereld negatief gaat groeien en overcapaciteit ontstaat, dan zal ook bij ons de bezettingsgraad om-

laag gaan”, zei financieel directeur Jack de Kreij in een toelichting. “Maar daar hebben we nog geen last van.” Vopak handhaafde dan ook de verwachting om een of twee jaar eerder de doelstelling voor 2011 te bereiken, namelijk een bedrijfsresultaat voor afschrijvingen (ebitda) van 475 miljoen tot 550 miljoen euro (712,3 miljoen dollar) per jaar. Het tankopslagbedrijf profiteerde in het derde kwartaal van toegenomen marges en meer opslagcapaciteit, en zag het bedrijfsresultaat exclusief bijzondere posten met 18 procent toenemen tot 80,8 miljoen euro. Dat is meer dan de gemiddelde verwachting van analisten. Alle divisies droegen bij aan de toename van het resul-

taat. Volgens bestuursvoorzitter John Paul Broeders heeft het bedrijf voordeel van de toenemende afstand tussen de productie- en consumptielocaties van olieproducten en bulkchemicaliën. De divisie Omea (olie Europa, Midden-Oosten en Afrika) zag het bedrijfsresultaat het sterkst toenemen, met 39 procent. Dat kwam met name door de groei van de opslagcapaciteit van diverse terminals. Ook in Azië kon het bedrijfsresultaat daardoor sterk groeien. In Noord-Amerika bleef de schade aan de twee terminals in Houston als gevolg van de orkaan Ike beperkt, stelt Vopak. Het bedrijfsresultaat steeg er met 9 procent, ondanks een negatief

valuta-effect. Het pensioenfonds van Vopak heeft wel een knauw gekregen van de financiële crisis. De dekkingsgraad van het fonds nam in oktober af tot net onder de door de overheid vastgestelde grens van 105 procent. Als op 31 december nog dezelfde situatie bestaat, moet Vopak het pensioenfonds versterken door eenmalig maximaal 10 miljoen euro te storten en de verschuldigde pensioenpremie in 2009 te verhogen met maximaal 9,5 miljoen euro. Volgens de IFRS-boekhoudregels heeft dit geen effect op de winst- en verliesrekening, zo stelt het concern. Vopak heeft zich in 2007 geherfinancierd en stelt zich te blijven richten op groei en kostenbeheersing.

Crisis eist tol op werkvloer

AMSTERDAM — De financiële crisis begint op de werkvloer zijn tol te eisen. Nederlandse bedrijven snijden door de kredietcrisis en de dreigende economische recessie massaal in de kosten, zo blijkt uit onderzoek van accountants- en adviesorganisatie KPMG. Vakbond FNV Bondgenoten zet zich schrap om massaoantslag te voorkomen.

Een op de vijf bedrijven neemt op dit moment harde saneringsmaatregelen, aldus KPMG. Ruim 90 procent van de onderzochte bedrijven is bezig met het terugbrengen van de kosten. Twee derde van de bedrijven noemt de kredietcrisis als directe aanleiding voor de maatregelen.

Saneringen
Werden de financiële sector en de autosector internationaal gezien voorsnog het hardst getroffen door de economische ontwikkelingen, saneringen blijven ook andere sectoren niet bespaard. Het meest recente voorbeeld in Nederland is voedingsmiddelenconcern CSM, dat maandag de markt overviel met het bericht dat het voor

het einde van het jaar 200 banen gaat schrappen om zich tegen de dreigende recessie te wapenen. Naast het schrappen van banen willen bedrijven volgens KPMG de crisis het hoofd bieden door efficiënter in te kopen, minder uit te geven aan IT, niet-winstgevende activiteiten af te stoten en hun geld slimmer in te zetten. “Het is duidelijk dat Nederlandse bedrijven de naderende economische recessie bloedserieus nemen”, aldus William Koot, partner bij KPMG Advisory. Het valt KPMG op dat ruim 90 procent van de bedrijven naast het omlaag brengen van de kosten ook kijkt naar manieren om de omzet te verhogen. “Hieruit schemert

door dat de nood nog niet als acuut wordt ervaren”, aldus Koot.

Geen massaontslagen
Werkgeversorganisatie VNO-NCW voorziet nog geen massaontslagen. “De vraag naar personeel is momenteel nog hoog”, aldus de woordvoerder. “Laten we hopen dat het zo blijft.” Niet alle bedrijfstakken hebben volgens hem evenveel last van de economische terugval. “Maar van de bouwsector is het bekend dat de vooruitzichten niet al te positief zijn.” Sombere geluiden kwamen er onder meer van DAF in Eindhoven. De dalende vraag naar trucks treft mogelijk de vaste krachten van het bedrijf. De horecasector vreesst voor het verdwijnen van 20.000 banen door de crisis en voor studenten wordt het steeds moeilijker om een bijbaan als uitzendkracht te vinden. De uitzendsector krimpt al geruime tijd en heeft door de crisis een extra klap gekre-

gen. “Wij verwachten geen ijskoude winter, maar het zal allemaal wel een stuk guurder worden”, stelt voorzitter Henk van der Kolk van FNV Bondgenoten. Hij constateert dat nu nog voornamelijk uitzendkrachten naar huis worden gestuurd, maar verwacht dat meer werknemers last zullen krijgen van de ontwikkelingen. “De problemen in de economie zullen via de industrie uitwaaien naar de dienstensector. De mate en de duur zijn niet te voorspellen, maar de berichten zullen steeds slechter worden. Wij zijn razend druk bezig alle middelen in te zetten om te voorkomen dat mensen massaal op straat komen te staan. Daarbij is ook de hulp van de overheid nodig”, aldus Van der Kolk. Koot (KPMG) meent dat bedrijven vergeten met de crisis in 2001 sneller en doortastender reageren. Een groot deel van de bedrijven neemt de maatregelen al mee in de budgetten voor 2009.

Dell vraagt personeel onbetaald verlof

SAN FRANCISCO — Michael Dell, topman van de Amerikaanse computerfabrikant Dell, heeft zijn werknemers gevraagd om tot vijf dagen onbetaald verlof op te nemen om de kosten te drukken. Daarmee zou het concern, dat bijna een grootscheepse ontslagronde heeft aangekondigd, concurrerende moeten worden.

“We vragen werknemers om te overwegen om op vrijwillige basis met onbetaald verlof te gaan. Dat is een flexibele manier voor het bedrijf om de kosten te verlagen”, aldus een woordvoerder tegenover persbureau Reuters. Dell, de grootste pc-fabrikant ter wereld na Hewlett-

Packard, kampt al tijden met het probleem dat investeringsbeslissingen van klanten worden uitgesteld wegens de verslechterende economische omstandigheden. Daardoor is de winst in het eerste halfjaar flink onder druk komen te staan.



Truly anywhere.

ArcelorMittal behaalt minder winst dan verwacht

LUXEMBURG — Staalconcern ArcelorMittal heeft last van een dalende vraag naar zijn producten. Hierdoor is de winst in het derde kwartaal lager uitgevallen dan verwacht. Het bedrijf gaat zijn productie verder verlagen en probeert eerst de bestaande voorraden aan de man te brengen. Dat maakte het concern vandaag bekend. ArcelorMittal boekte in het derde kwartaal een winst van 3,8 miljard dollar. Dat is weliswaar 29 procent meer dan in dezelfde periode vorig jaar, maar veel minder dan de 5,9 miljard dollar waar analisten gemiddeld op rekenden. De omzet steeg met 38 procent tot 35,2 miljard dollar en was ook lager dan verwacht. “De huidige marktomstandigheden vragen een aanpassing van de productie om vraag en aanbod weer in balans te brengen”, aldus bestuursvoorzitter Lakshmi Mittal. Het concern is volgens Mittal goed in staat de ‘uitdagende’ omstandigheden het hoofd te bieden. Hij blijft optimistisch over de

vooruitzichten voor de sector op de middellange termijn, maar zei ook dat het passend is een pauze in te lassen in onze groeistrategie totdat de economie zich stabiliseert’. Ook kondigde de onderneming plannen aan om zijn schuldenlast van 32,5 miljard dollar aan het eind van volgend jaar met 10 miljard dollar hebben teruggebracht. De maatregelen zorgen in het vierde kwartaal voor een flinke daling van het bedrijfsresultaat. Dat komt naar verwachting uit op 2,5 tot 3 miljard dollar. In het derde kwartaal bedroeg het bedrijfsresultaat nog 8,6 miljard dollar, mede dankzij een torenhoge staalprijs. Ondanks de verwachte terugval in het vierde kwartaal liet ArcelorMittal weten op schema te liggen voor een bedrijfsresultaat van 24,2 tot 24,7 miljard dollar over heel 2008.

Hannover Re boekt verlies

HANNOVER — De Duitse herverzekeraar Hannover Re heeft in het derde kwartaal een nettoverlies van 395 miljoen euro geleden. Het resultaat werd vooral gedrukt door onverwacht hoge uitkeringen voor orkaanschade en afschrijvingen op beleggingen.

De op een na grootste herverzekeraar van Duitsland maakte het eerste kwartaalverlies sinds 2005 vandaag bekend. De orkanen Gustav en Ike, die in september over

de Golf van Mexico en zuiden van de Verenigde Staten trokken, kostten het bedrijf naar schatting 250 miljoen euro aan schadevergoedingen. Dat was aanzienlijk meer dan verwacht. Hannover Re verwacht dat de markt voor herverzekering zal groeien nu het kapitaal van normale verzekeraars is aangetast door de financiële crisis. Het bedrijf denkt bij normale uitgaven aan stormschade in het vierde kwartaal quitte te zullen spelen.

EU bezorgd over grondstoffen

BRUSSEL — De Europese Commissie is bezorgd over de toekomstige aanvoer naar Europa van zeldzame grondstoffen die cruciaal zijn voor elektronica en mobiele telefoons. De vraag daarnaar wordt wereldwijd steeds groter en de prijzen stijgen.

Brussel wil daarom de toegang tot dergelijke stoffen veiligstellen. Het gaat om grondstoffen als lithium, tantaal, kobalt en antimonium. In een mobiele telefoon

alleen al zitten veertig, soms zeer zeldzame grondstoffen. Bij computer- en televisieschermen is dat net zo. De Europese Commissie denkt dat recycling een van de oplossingen is om niet zonder de grondstoffen te komen zitten. Maar de EU moet ook in onderhandeling met grondstoffenrijke landen in Afrika. Daar zijn de bodemschatten vaak de oorzaak of de achtergrond van burgeroorlogen, zoals die in Congo.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	5-Nov		PREV.	5-Nov		
DOW JONES	9625.28	9458.42	AEX	2911.33	280.24		
S&P 500	1005.75	988.73	AEON NV	3.77	4.05		
NASDAQ	1780.12	1752.90	AHOLD NV	8.50	8.40		
RUSSELL 2000	545.97	535.01	AIR FRANCE-KLM	12.46	12.49		
EAFE USD	1253.93	1321.56	AKZO NOBEL	32.38	31.96		
5 YR TSY BOND YLD	2.53	2.50	ARCELMITTAL	24.54	20.11		
SPDR TRUST SER I	100.41	99.15	ASML HOLDING NV	14.60	15.21		
DIAMONDS TRUST	96.21	94.95	CORRIO NV	42.94	42.80		
ALTRIA GROUP INC	19.09	18.94	DANONE	45.53	45.00		
AMAZON.COM INC	58.45	56.83	DSM (KONIN)	22.36	22.75		
AMERICAN EXPRESS	29.82	29.33	FORTIS	1.07	1.10		
ANHEUSER BUSCH	64.60	64.11	HAL TRUST	63.00	63.13		
BIODEN IDEC INC	47.16	46.96	HEINEKEN NV	27.33	26.13		
CISCO SYSTEMS	18.33	18.17	ING GROEP NV-CVA	9.10	8.87		
CITIGROUP INC	14.68	14.42	IMTECH NV	14.40	13.60		
WALT DISNEY CO	26.02	25.42	KPN (KONIN) NV	11.27	11.09		
EBAY INC	15.75	15.67	PHILIPS ELECTRON	16.02	15.57		
ENZON PHARMACEUT	4.92	4.88	REED ELSEVIER	10.40	10.03		
GENERAL ELECTRIC	20.77	20.71	REXEL SA	7.56	7.40		
GOOGLE INC-CL A	366.94	367.90	ROBECO NV	18.99	19.55		
HEWLETT-PACKARD	38.24	37.67	ROINCO NV	15.30	15.72		
HOME DEPOT INC	23.39	23.11	RORENTO NV	41.39	41.48		
IBM	93.40	93.04	ROYAL DUTCH-SHA	23.15	22.18		
INTEL CORP	16.26	15.95	TNT NV	17.05	16.52		
JOHNSON&JOHNSON	61.89	61.37	TOMTOM	7.29	7.65		
MEDTRONIC INC	40.35	40.18	UNILEVER NV-CVA	19.88	19.83		
MICROSOFT CORP	23.53	23.29	MESSANEN NV	5.13	5.27		
3M CO	65.61	65.12	WOLTERS KLUWER	13.63	14.03		
MOTOROLA INC	5.24	5.17	WP-STEWART HLDG	157.19	125.72		
NVIDIA CORP	8.98	8.80	ETFS			PREV.	5-Nov
PFIZER INC	18.41	18.05	SPDR-FINL SELECT	16.50	16.26		
PROCTER & GAMBLE	66.07	65.47	ISHARES-DJ DIV	48.76	48.09		
QUALCOMM INC	37.96	37.33	ISHARES-DJ HEALT	55.52	55.31		
ROYAL DUTCH-ADR	59.65	57.31	ISHARES-DJ CN GD	50.17	49.64		
SCHLUMBERGER LTD	52.08	50.55	ISHARES MSCI PAC	28.83	28.29		
SPRINT NEXTEL CO	4.15	4.22	ISHARES-SP500 GR	48.75	47.94		
SYSCO CORP	25.59	25.24	ISHARES-S&P EURO	33.45	32.87		
TEXAS INSTRUMENT	19.09	18.92	POWERSHARES DB C	26.25	26.25		
TIME WARNER INC	10.83	11.03	POWERSHARES-QQQ	33.75	33.49		
VISA INC-CLASS A	59.81	58.41	FUNDS			PREV.	5-Nov
YAHOO! INC	13.35	13.35	HEND PAN EUR SM	10.61	9.20		
CURRENCIES			5-Nov HEND JAP SM CO	15.49	15.49		
YEN/USD	99.705	98.660	HEND PAC EQUITY	41.10	41.10		
USD/EUR	1.298	1.291	HEND CONT EUR EQ	19.64	19.64		
CAN/USD	1.150	1.156	HEND GLOBAL TECH	19.90	19.90		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Bestand Congo onder druk door gevechten

GOMA — Het bestand rond de Congolese stad Goma staat onder druk door een tweede dag van gevechten vandaag tussen het rebellenleger van Laurent Nkunda en een regeringsgezinde Hutu-militie in het oosten van de Democratische Republiek Congo.

Nkunda liet weten nog vast te houden aan het bestand ondanks de gevechten 70 kilometer ten noorden van Goma. Eerder op de dag beschuldigde een zegsman van Nkunda's beweging de Congolese regering van het breken van de wapenstilstand door rebellenposities

in Kiwanja nabij Rutshuru aan te vallen. De regering ontkende dit. De gevechten belemmeren de hulpverlening in het gebied. Volgens de Unhcr zijn drie vluchtelingenkampen bij Rutshuru leeg gemaakt en verwoest. De VN-organisatie probeert uit te zoeken wat er met de 50.000 mensen is gebeurd die rond Rutshuru hun toevlucht hadden gezocht.

Vuur openen
Een topfunctionaris van de VN-vredesmacht maakte bekend dat de VN de stad zal verdedigen. "Mochten gewapende groepen er voor kiezen om Goma binnen te

trekken, dan is het bevel om het vuur te openen", zei Alain Le Roy in Goma, de hoofdstad van de provincie Noord-Kivu. Nkunda's troepen hebben stellingen buiten de stad betrokken.

Voedseldistributie
Het Rode Kruis begon vandaag met de distributie van maïs, zout en kookolie aan de circa 65.000 vluchtelingen in het Kibati-kamp aan de noordelijke rand van Goma. Max Hadorn van het Rode Kruis omschreef de omstandigheden in het kamp als 'verschrikkelijk'.

Ook het Wereldvoedselprogramma van de VN is be-

gonnen met het verdelen van hulp. Het WFP gaat in zes kampen rond Goma met 135.000 ontheemden voedselpakketten uitdelen. Hulporganisatie Oxfam liet weten de hulpverlening in Oost-Congo te gaan verdubbelen.

Top crisis begint vrijdag
Vrijdag begint in Kenia een top over de crisis in Congo. Secretaris-generaal Ban Ki-moon van de VN zal daarbij aanwezig zijn. Minister Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) gaat eind november naar Congo om poolshoogte te nemen over de ernstige humanitaire situatie.



De Stichting Educacion Profesional Basico (S.E.P.B.) heeft het beheer en management van het Lager Beroeps-onderwijs op Aruba onder zich. De S.E.P.B. stelt zich ten doel om leerlingen, ongeacht hun geloofsovertuiging, zowel algemene vorming als beroepsvorming aan te bieden. Onder de Stichting vallen twee EPB-scholen, gevestigd te Oranjestad en San Nicolas, met in totaal circa 2300 leerlingen. Binnen onze organisatie zijn circa 200 docenten en 20 onderwijssondersteunende medewerkers werkzaam

De SEP B heeft per direct een vacature voor een

medewerker financiële administratie
EPB Pariba, lokatie San Nicolas

De functie bestaat uit de volgende kerntaken: voorbereiding begroting, boekhouding, financiële administratie, inkoop en inventaris. De taken worden uitgevoerd in afstemming op de SEP B en de andere EPB-school. U legt verantwoording af aan de directeur van EPB Pariba.

Vereisten: financieel-administratieve opleiding op MBO-niveau (EPI, MBA), minimaal enkele jaren ervaring met genoemde taken. In deze functie is accuratesse, planning, ervaring met gerichte software en stressbestendigheid van belang.

Schriftelijke sollicitaties met cv kunt u voor 17 november richten aan:

Het bestuur van de SEP B, Santa Cruz 42, Aruba

Fax: 585.5982 of e-mail h.bosma@sepb.aw

IMAGEN NOBO • NIEUWE LOGO • NEW IMAGE AND TELEPHONE NUMBER

HOMENET
Real Estate

George Madurostraat # 22
Tel: 525.25.25
email: info@homenetaruba.com
www.homenetaruba.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**
AUTHORIZED DEALER

ACQUA
CONDOMINIUMS
ARUBA

BALDWIN®



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93



Group enjoyment.

Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977



Press down to the full 90° position for smooth pouring.



SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga e cobranza di luna di october 2008 ta:

DIABIERN 7 DI NOVEMBER 2008

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:

Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di
07:45 am - 4:00 pm
di dialuna pa diasabra di 9:00 am 5:30 pm:

Irausquin Plein
Santa Cruz

Palm Beach
San Nicolas



**FUNDACION ARUBANO PA NATURALEZA
Y PARKE STICHTING VOOR NATUUR EN
PARKEN ARUBA
ARUBAN FOUNDATION FOR NATURE
EN PARKS**

Verdrietig maar zeer dankbaar voor wat hij heeft gedaan voor onze stichting maken wij het plotselinge overlijden van onze secretaris bekend.

Egbert Hendrik Jan (Ep) Boerstra

Wij wensen zijn echtgenote, kinderen en verder familie en vrienden alle sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Moge Egbert in vrede rusten

Namens bestuursleden,
gewezen bestuursleden en vrienden van Fanapa.

**END OF YEAR...
XTRAVAGANZA!!**
Living the dream!!

Hagemyer

Quality, service & Selection available.

Hagemyer

Avenida Milo Croes 114 Tel.: 582-1617 / 582-2077

Kamerlid Ineke van Gent op weblog:

‘Niet laten opfokken door PVV bij POK’

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Niemand moet zich ‘laten opfokken door goedkope retoriek maar met opgeheven hoofd er boven gaan staan’. Die boodschap geeft GroenLinks-Kamerlid en Antillenwoordvoerder Ineke van Gent de Antilliaanse politici mee nu de PVV ook naar het POK in januari gaat. Ze moet toegeven: “Het bracht bij mij ook twijfel of ik hier dan nog wel aan mee wilde doen. Mij bekreep de gedachte ‘laat het POK de klere krijgen.’”

“Na enig nadenken ben ik tot de conclusie gekomen om toch te gaan. Ik laat mij niet door slappe, politieke compromissen en potentiële conflicten weghouden van het POK”, schrijft Van Gent in het weblog dat zij een maand lang voor de *Wereldomroep* bijhield. “En nu maar hopen dat het POK niet net als vorig jaar in de soep loopt omdat er een bittere strijd wordt gevochten over ieders goede of slechte bedoelingen. En op beledigen en schelden zit helemaal niemand te wachten.”

Het Kamerlid zou liever zien dat van elke fractie één

persoon kan deelnemen aan het POK en geen twee, zoals het geval is bij de grote partijen. “Dan zou binnen het budget de spreiding van fracties groter zijn. De grote partijen hielden dit tegen. Omdat werd gevreesd dat Hero Brinkman (daar is hij weer) op eigen gelegenheid naar het POK zou afreizen en daar de zaak zou gaan verstieren werd besloten om de delegatie eenmalig uit te breiden. Daar zijn behoorlijk wat extra kosten aan verbonden. Dat riekt naar toegeven aan chantage voor de lieve vrede. Ik ben daar mordicus tegen! Maar de meerderheid bezweek

aan de druk en ging door de bocht”, aldus Van Gent.

“Nou maar hopen dat iedereen er van doordrongen is dat we stappen moeten zetten in de nieuwe staatkundige verhoudingen. Ik wil daar mijn bijdrage aan leveren en verantwoordelijkheid nemen. Het POK moet daarbij ook op de schop. Komen we nu nog twee keer per jaar bij elkaar dat kan wat mij betreft naar één keer. Efficiënt, effectief en een stuk goedkoper bovendien!” De Antillenwoordvoerder zal haar tijd op Curaçao en Aruba in januari ook gebruiken om een aantal werkbezoeken af te leggen. “Ik probeer in ieder geval naar de Isla en de Bon Futuro-gevangenis te gaan, en met vele burgers en organisaties te praten over hun toekomst. Niet papieren en eindeloze overleggen maar de mensen zijn mijn belangrijkste inspiratiebron.”

‘Gemeente Almere verhindert benoeming voorzitter MAAPP’

WILLEMSTAD — MAAPP (Movimientu Antiano i Arubano pa Promové Partisipashon), een belangorganisatie voor Antillianen en Arubanen in Nederland, heeft een nieuwe voorzitter. Ruben Severina wordt opgevolgd door Raymond Labad.

De *Wereldomroep* weet te melden dat de benoeming een verrassing is, omdat eerder vicevoorzitter Sandra Frans-Michel werd genoemd als nieuwe voorzitter. “De gemeente Almere verhinderde

de benoeming van Frans-Michel. Ze is in dienst van de gemeente en kreeg een brief, waarin haar wordt verboden zich aan de MAAPP te verbinden. De belangorganisatie gaat in een brief aan burgemeester Annemarie Jorritsma om opheldering vragen”, aldus de Wereldomroep waarvoor de nieuwe voorzitter zegt: “Ze werd bedreigd met ontslag. Dat is voor ons een verrassing, omdat MAAPP altijd constructief bezig is geweest.” De nieuwe voorzitter vindt dat de organisatie meer naar buiten moet treden: “Veel mensen kennen de beraden, maar veel Antillianen weten niet waar de MAAPP voor staat.” Ruben Severina was zowel voorzitter als PR-man, dat wil Labad veranderen. Verder wil hij minimaal twee keer per jaar activiteiten organiseren voor de Antilliaanse gemeenschap.

FirstCaribbean geeft geld aan getroffen eilanden

WILLEMSTAD — Haïti, de Bahama’s, Turks- en Caicos eilanden en Jamaica hebben 150.000 dollar gekregen van FirstCaribbean Bank om de schade te herstellen die deze eilanden hebben ondervonden van het heftige weer van de afgelopen tijd. Het geld zal onder andere gebruikt worden om scholen, bejaarden- en kinderopvanghuizen en boerderijen te restaureren. FirstCaribbean heeft voor dit soort ‘disaster relief’, oftewel rampenverlichting, een speciaal fonds, de FirstCaribbean International Comtrust Foundation Limited. Deze sociaal verantwoordelijke afdeling van de bank geeft elk jaar geld aan hulpbehoevende eilanden in de Caribische regio. De bank levert de hulp in samenwerking met de Barbados Red Cross Society. Laatstgenoemde zorgt voor de daadwerkelijke hulpverlening terwijl FirstCaribbean het geld doneert.

Advertenteis Curaçao

De nieuwe 6 weekse cursus
SALSA
Puerto Rican Style
begint weer op
WO 5 NOV 20.45 of
DO 6 NOV 19.00
te VILLA MARIA (Scharloo)
1e les = Proefles = GRATIS!
Info: 561.1268 - 512.2552
WWW.SALSIPUEDES.COM

Advertenteis Curaçao

www.aloeapartments.com

CABARET
amsterdams
kleinkunst
festival
SOPHIE VAN HOYTEMA • ROEMER VAN DER STEEG • MARGRIET BOLDING

DE 3 WINNAARS VAN HET WIM SONNEVELD CONOURS

Het Wim Sonneveld Concours als onderdeel van het Amsterdams Kleinkunst Festival behoort tot een van de meest toonaangevende competities in Nederland op cabaretgebied en staat bekend om de professionele wijze waarop zij kandidaten selecteren en tijdens de tour voorafgaand aan de finale coachen.

- ROEMER VAN DER STEEG ontmoet en charmeert het publiek met zijn liedjesprogramma: “Oude waakhond”.
- MARGRIET BOLDING vertelt haar eigenzinnige en absurdistische verhaal over geluk met de titel: “In haar Nopjes”.
- In “Opsporing Verzocht” zingt SOPHIE HOYTEMA mooie liedjes, verrast ze ook met boute gedachtegangen en deelt ze de prettige chaos in haar hoofd. Sophie wordt op de piano begeleid door Erik van der Luijt.

VRIJDAG 14 EN ZATERDAG 15 NOV. 08
LANDHUIS BRAKKEPUT MEI MEI • 21.00 UUR

Dineer van tevoren in het restaurant en wij reserveren een stoel voor u tijdens de show!

KAARTEN FL. 25,-. IN DE VOORVERKOOP BIJ: ALBERT HEIJN, BRUNA, LANDHUIS BRAKKEPUT MEI MEI, MARINEBASIS PARERA, MENSINGS CAMINADA, WERELDSTAGE



Pianisten en Poolse pastechi's in Wroclaw

WROCLAW/WILLEMSTAD — De Curaçaose pianisten Wim Statius Muller, Livio Hermans, Johnny Kleinmoedig en Randal Corsen houden deze week een aantal concerten in de Poolse steden Warschau en Wroclaw. Aanleiding is de verschijning van de Poolse vertaling van het boek ‘Waarom elf Antillianen knielden voor het graf van Chopin’ van Jan Brokken.

Het boek werd gisteren gepresenteerd in een boekhandel in Wroclaw, met aansluitend een concertlezing waarbij de pianisten als aanvulling op de lezing van Brokken Curaçaose pianomuziek ten gehore brengen. Later in de week volgen optredens in Warschau en in het geboortedorp van Chopin, met als hoogtepunt een ode aan de componist op een bijna 200 jaar oude vleugel waar Chopin in zijn jonge jaren zelf op gespeeld heeft. Een groep van ongeveer vijftien kenners en liefhebbers van Curaçaose pianomuziek is vanaf het eiland en vanuit Nederland meegereisd, waaronder Amigoe-redactielid en musicus Carolina Nicolaas.

Half zes 's ochtends. We staan als een groep onuitgeslapen scholieren die op schoolreisje gaan op Schiphol bij de balie van de Poolse luchtvaartmaatschappij LOT. De baliemedewerkers zijn er nog niet. “We zijn aan ons lot overgelaten door LOT”, klinkt het Prèke-achtig vanuit de groep. Schiphol is ongelooflijk druk. Het is al een uur later wanneer we eindelijk door de immigratie zijn en de laarzen, jassen en sjaals weer aan mogen na de strenge controle. Er wordt nog druk nagepraat over het concert van zaterdag in Den Haag, waarbij Robbie Rojer onbekende pianocomposities van zijn betovergrootvader Jan Gerard Palm heeft gespeeld die verzameld zijn door Joop Halman, een ander achterachterkleinkind van Palm. De bij het concert aanwezigen en afwezige leden van oude Curaçaose (muziek)families passeren de revue. Koningin Beatrix was erg onprotocollair attent. Het concert was te kort en de stukken moesten zonder de herhalingen gespeeld worden. Niet alle teruggevonden manuscripten waren even spannend.

Schrik en zenuwachtig gelach wanneer het toestel naar Warschau een wel erg klein vliegtuig blijkt te zijn dat niet aan een slurf past. Het lijkt Hato wel. We moeten een trapje af naar het platform en de handbagage afgeven aan een meneer die onze kostbare bezittingen in de buik van het vliegtuig probeert te proppen. Alsof we naar Bonaire reizen, lacht iemand. Die vergelijking gaat mank wanneer de veiligheidsinstructies aan boord in rap

koncert
Chopin na Antylach
Antylachy w Polsce
Randal Corsen, Livio Hermans, Johnny Kleinmoedig, Wim Statius Muller:
Antylachy kompozytorzy wykonują utwory stworzone pod wpływem twórczości Chopina
Wstęp: Jan Brokken, autor książki
„Dlaczego jedenastu Antylczyków kłęczą przed sercem Chopina?”
(Wydawnictwo Atut - Wrocław)
Wrocław 4 listopada 18.00 g.
Oratorium Marianum,
Plac Uniwersytecki
Warszawa 6 listopada 19.30 g.
Teatr Wielki - Opera Narodowa
Sale Redutowe

Het affiche voor de concerten die Wim Statius Muller, Livio Hermans, Johnny Kleinmoedig en Randal Corsen deze week in Polen houden.

Poolse en onverstaanbaar Engels worden afgeraffeld, en helemaal wanneer er een ontbijt geserveerd wordt van verschillende soorten droge worstjes, gedroogde pruimen en niet door te slikken brood. Twee uur later landen we in Warschau, op de belangrijkste en modernste luchthaven van Polen, die – hoe kan het ook anders – ook naar Frederic Chopin vernoemd is. Na twee uur wachten en een uurtje vliegen in een nog kleiner vliegtuig landen we op het vliegveld van Wroclaw. Ook hier weer de vergelijking met Bonaire, maar dan met de eenvoudige en kleine aankomsthal van het eiland. Buiten het vliegveld lijkt het alsof we uit de stoptrein bij een klein NS station in een weiland in de Achterhoek zijn uitgestapt. Maar het landschap verandert snel. Grauwe troosteloze Oostblokflats, boerderijen, maar ook een knalgeel reclassingsgebouw.

Onleesbare namen op gebouwen, herkenbare fastfoodlogo's, reclameborden voor mobiele telefoons en voor lingerie wisselen elkaar af. In het centrum is het aantal bruggetjes door de stad niet te tellen, de stijlen waarin deze gebouwd zijn ook niet. Van verroest uitziende gevaartes tot charmante smeedijzeren exemplaren. Wroclaw, het voormalige Breslau, is bij de verdeling na de Tweede Wereldoorlog overgegaan van Duitsland naar Polen, legt een gids uit. De stad telt ongeveer evenveel inwoners als Amsterdam.

Geen oog dicht

's Avonds tijdens het diner doet Jaime de Sola voor hoe je Wroclaw uit moet spreken. Het klinkt een beetje als waf-waf. Het door de ober aangebevolen voorgerecht met de onuitsprekbare naam wordt geserveerd. Hilariteit wanneer het om een Poolse vari-

ant van onze pastechi blijkt te gaan, geserveerd met zure room. De dames mogen van de ober geen stoer klinkend gerecht van varkensvlees bereiden in bier bestellen. “Not for ladies, for drunk drunk men”, zegt hij resoluut. Dronken willen we zeker niet worden vanavond. Iedereen is doodmoe van de lange reisdag. De pianisten maken zich zorgen of ze morgen wel voldoende tijd hebben om zich in te spelen en voor te bereiden op het concert in het Oratorium Marianum, gebouwd in 1773 en volgens kenners de mooiste barokzaal van Europa. Tegen acht uur 's avonds houden de meesten het voor gezien. In de lobby hangt inmiddels de Curaçaose vlag. Naast de lift een hele mooie poster van het concert. Millicent ‘Dudi’ Smeets-Muskus, vanaf Curaçao de motor achter deze reis, heeft bekend de afgelopen dagen nauwelijks een oog dichtgedaan te hebben van de spanning. Vanavond delen pianisten, auteur en supporters dit gevoel.

Colombiaanse pers verkent eiland

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van toeristenbureau CTB, hotelorgaan Chata en luchtvaartmaatschappij DAE verbleef een groep Colombiaanse journalisten op het eiland. Het was de bedoeling de reismedia en kranten de vriendelijkheid, service en logiesmogelijkheden over te brengen.

De groep kreeg een uitgebreide tour over het eiland en bezocht daarnaast verschillende hotels. DAE is erg tevreden over de samenwerking tussen betrokkenen om het toerisme te stimuleren. “We geloven in samenwerking, zeker als dat in het belang is van het eiland”, aldus de luchtvaartonderneming. Vanwege de recent gesloten overeenkomst met de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij Aires, gelooft DAE dat veel meer Colombianen van buiten de hoofdstad eenvoudiger naar Curaçao kunnen vliegen. De Curaçaose maatschappij vliegt op Bogotá. Met de *interline agreement* kunnen passagiers op hetzelfde ticket verder reizen op het netwerk van Aires. Andersom geldt dit ook. Aires, dat vanuit Barranquilla op Curaçao vliegt, heeft een groot binnenlands netwerk.

Advertentei Curaçao

WESTECH IS AN OFFICIAL AUTHORIZED DEALER OF YANMAR ENGINES

4-STROKE, VERTICAL, WATER COOLED DIESEL ENGINE
6SY_STP
YANMAR

4-STROKE, VERTICAL, WATER COOLED DIESEL ENGINE
4JHS-TBE-3-4
YANMAR

WESTECH
OFFICIAL AUTHORIZED DEALER OF YANMAR ENGINES

Platterijweg z/n, Curaçao, Dutch Caribbean
T: (005999) 461-4744 • P: (005999) 511-0707
F: (005999) 738-8358 • E: westech@curlink.com

• REPOWER YACHTS
• OVERALL YACHT MAINTENANCE
• CUSTOM MADE PRODUCTS OF STAINLESS STEEL & ALUMINIUM
• PART SALES

WE CAN PROVIDE ALL DIESEL ENGINES BETWEEN 20-900 HPS

Ook consulaat VS benieuwd naar uitslag

WILLEMSTAD — Anders dan bij onder andere Dominicaanse presidentsverkiezingen kent Curaçao voor Amerikaanse presidentsverkiezingen geen lokale stembussen. Amerikanen wereldwijd stemmen per post met *absentee ballots* (uitlandigheidsstembiljet). “Ik heb mijn ballot een maand geleden al opgestuurd”, deelt viceconsul James Hogan desgevraagd mee. “Het gaat per staat, ik kom bijvoorbeeld uit Florida.” Hogan geeft verder aan dat achteraf duidelijk zal worden hoeveel van de uitgebrachte geldige stemmen vanuit het

buitenland zijn gedaan. Officieel wordt niet bekendgemaakt waar de buitenlandse stemmen vandaan kwamen. Het proces gaat in principe buiten de ambassades om. “Stemgerechtigden krijgen via de post hun stembiljet en sturen dat via de post weer terug. Alleen als iemand zélf hulp wil of geen stembiljet heeft ontvangen komt de ambassade eraan te pas. Ook wij hebben dus geen idee of en hoe de paar duizend Amerikanen die op Curaçao en op de andere Antilliaanse eilanden wonen hebben gestemd. Net als velen zij wij benieuwd wie het

ditmaal wordt.” Hogan spreekt verder de verwachting uit dat niet veel zal veranderen bij de consul-generaal omdat, hoewel er op dit gebied soms politieke benoemingen zijn, consulaire personeel niet-politiek is en de eed afleggen jegens de grondwet en niet een (presidents)persoon. Ten slotte verwacht Hogan dat de relatie tussen de Verenigde Staten en het Caribische deel van het Nederlands Koninkrijk op dezelfde voet zal worden voortgezet ongeacht wie van de twee kanshebbers gisteravond de verkiezingen zou winnen.

Bemiddelingspoging bij FKP



Het personeel van FKP kwam vanochtend bijeen voor een vergadering onder werktijd. Ge-steund door vakbond Sebi is het vertrouwen in de directie van de woningbouwstichting op-gezegd.

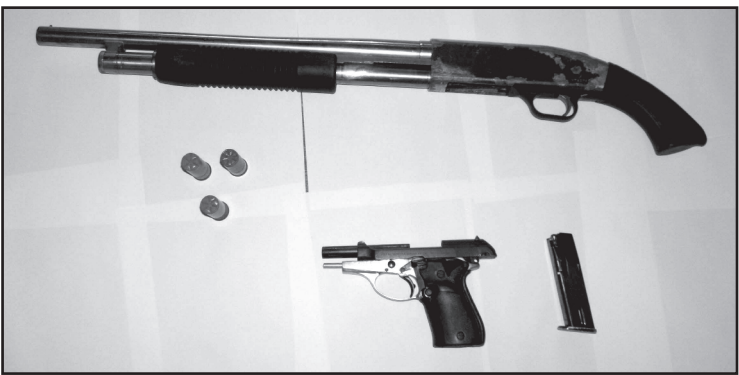
WILLEMSTAD — Er wordt een bemiddelingspoging bij woningbouwstichting FKP gedaan. Dat is gisterochtend overeengekomen tijdens een kort geding dat de FKP-directie tegen vakbond Sebi had aangespannen. De directie wilde hiermee bewerkstelligen dat een vergadering onder werktijd van het FKP-personeel zou worden beëindigd.

Het personeel van FKP kwam gisterochtend om acht uur bijeen voor een vergadering onder werktijd in de kantine van het gebouw van de woningbouwstichting. Sebi-voorzitter Richenel Ilario weigerde van een actie te spreken, maar had het over een informatiebijeenkomst om het personeel te informeren over zaken, waarover de directie geen openheid van zaken kon geven. De directie was het niet met de lezing van Sebi eens en stapte naar de rechter om beëindiging van de actie af te dwingen en om een verbod op toekomstige werkonderbrekingen te krijgen. Ten aanzien van dit laatste punt gaf de rechter de directie ongelijk. Wel constateerde de rechter dat er tal van zaken spelen bij FKP, waarbij diverse partijen zijn betrokken. Hij stelde voor om een bemiddelingspoging op te starten, waar zowel vakbond als directie, en op nadrukkelijk verzoek van Sebi, ook het FKP-bestuur bij betrokken is. Na intern beraad gingen de aanwezige vakbondsleden akkoord met

het voorstel van de rechter. Over de zaak die nu feitelijk is afgewikkeld verschillen de partijen van mening. Volgens advocaat Bertie Braam, die namens de FKP-directie optrad, vond de rechter de actie onrechtmatig en moest Sebi het werk hervatten. Maar volgens Ilario heeft de woningbouwstichting haar zin niet gekregen. “Er is ons niet verboden om in de toekomst onder werktijd te vergaderen en we zijn ook niet opgedragen, zoals de FKP dat wilde, om binnen vijftien minuten na het vonnis het werk te hervatten.” Afgesproken is dat Sebi de pijnpunten bij FKP in kaart zal brengen, waarna zowel de directie als het bestuur van de stichting binnen twee weken hierop zal reageren. Na de week van 5 december komen de partijen weer bij de rechter, waarna besloten wordt hoe de bemiddelingspoging wordt voortgezet.

Godett FOL-gedeputeerde Anthony Godett was vanochtend niet te spreken over de handelwijze van Sebi. Hij vindt dat

Wapenvondst en aanhouding



WILLEMSTAD — Leden van het Zero Tolerance-team stuitten gistermiddag tijdens een huiszoeking op twee vuurwapens, munitie en een kogelvrij vest. De aangetroffen wapens waren een jachtgeweer met patronen en een pistool van het merk Pietro Berreta 38. Dit schiettuig en het vest werden bij een inval in een woning aan de Eendrachtsweg aangetroffen door de verbalisanten. In het huis bevond zich ook de vrouw N.F.R. (25) die aangehouden werd op verdenking van verboden wapenbezit.

Politie treft drugs in doorzeefde auto



Na een vermoedelijke confrontatie tussen onbekende groepen, troffen leden van het Atrako-team ter hoogte van Landhuis Koraal Tabak een verlaten SUV vol balen met verdovende middelen.

WILLEMSTAD — De politie heeft vannacht een grote hoeveelheid verdovende middelen in een met kogels doorzeefde auto aangetroffen bij Koraal Tabak. Het Atrako-team heeft na onderzoek geen verdachte personen in de nabijge omgeving aangetroffen.

Rond één uur 's nachts kwam bij de Informatie Unit van de politie een melding bin-

nen dat verdachte personen via Koraal Tabak en St. Jorisbaai verdovende middelen aan land wilden brengen. Er werd hierbij zelfs melding gemaakt van de aanwezigheid van een go-fast. In een gecoördineerde actie werden leden van het Curaçaose politie- en douanekorps, ondersteund door het Atrako-team naar Koraal Tabak gedirigeerd. Bij de verkenning van het terrein stuitten de leden van het

Atrako-team ter hoogte van Landhuis Koraal Tabak op een verlaten SUV volgeladen met balen met verdovende middelen. Nader politieel onderzoek wees erop dat het voertuig diverse kogelperforaties had. Het vermoeden is dat onbekenden op gewelddadige wijze getracht hadden de verdovende middelen te stelen. Besloten werd de hulp in te roepen van de kustwacht en marechaussee om via de lucht het gebied te

verkennen. Er werden echter geen personen of boot in de nabijge omgeving aangetroffen. Het doorzeefde voertuig en de drugsbalen werden door de politie in beslag genomen voor nader onderzoek. De politievoorlichter kon vanochtend voorsnog niet melden of de SUV een huurauto betrof of afkomstig was van diefstal. Voorts kon de politie ook nog niet melden of het cocaïne betrof en hoe zwaar deze vondst is.

Man (26) doodgeschoten

WILLEMSTAD — De 26-jarige Arnold C. Ellensburg is het achttiende slachtoffer dit jaar van moord. Hij werd gisteravond rond tien uur tijdens een schietpartij in de buurt Kirindongo Abou neergeschoten en overleed in de nachtelijke uren aan zijn verwonding in het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos).

De politie kreeg gisteravond melding van schoten in de omgeving van Jongbloed en Kirindongo Abou. De eerste patrouille werd bij aankomst op de plaats delict door omstanders meegedeeld dat er een slachtoffer was dat door familieleden vervoerd was naar de Sehos-polikliniek. Uit politieel onderzoek bij het ziekenhuis is gebleken dat het slachtoffer, op Curaçao geboren op 11 februari 1982, in zijn buik door een kogel werd geraakt. Inmiddels stelde het personeel van de Tactische Recherche ook een onderzoek in op de plaats delict naar sporen en andere stille getuigen.

Rond half vier vannacht meldde het ziekenhuis dat het slachtoffer aan zijn verwonding was overleden. Het betreft de achttiende moord dit jaar. Het lichaam werd door de dienstdoende officier van justitie in beslag genomen. In het belang van het onderzoek wilde de politievoorlichting vanochtend nog geen mededelingen doen over de toedracht van de schietpartij.

Barber wil Cems 24 uur per dag

WILLEMSTAD — Bewoners van Barber en omstreken hebben graag dat er te allen tijde een ambulancewagen van de Curaçao Medical Emergency Services (Cems) paraat staat op de post in Barber. Dit draagt significant bij aan hun veiligheidsgevoel en emotionele rust. Dit kwam gisteren naar voren tijdens een presentatie van Cems voor dit gebied waarbij informatie werd gegeven over de organisatie en operatie van deze noodhulpverleners. Momenteel heeft het gedeelte van Curaçao dat loopt van Zegu tot Westpunt drie keer per dag voor de duur van een uur en vijftien minuten geen ambulance dichtbij door wisseling van de wacht. Cems maakte cijfers over de eerste negen maanden van het lopende jaar bekend waaruit blijkt dat er 366 spoedritten waren geweest (40 per maand, 1 per dag) en dat van die 366 ritten er 22 tijdens een wachtwisseling werden gevraagd. Bij 7 van die 22 arriveerde de ambulance te laat conform de eis om binnen vijftien minuten op een noodlocatie te zijn. De vertraging varieerde tussen drie en vijf minuten, dus het langst dat het Cems tijdens een wachtwisseling duurde om ter plekke te zijn, was twintig minuten. De 'late aankomst' had naar verluidt geen gevolgen voor de pa-

tiënt. “Wij willen zeker tegemoet komen aan de wens van deze bewoners maar dit zal inhouden dat wij ons beleid zullen moeten wijzigen”, licht Cems-directeur Sharlon Melfor toe. “Zoals gisteren naar voren kwam zouden wij dan niet met ambulancewagens en al bij de wacht moeten wisselen, maar de ambulance daar houden terwijl alleen het personeel wordt afgeleid.” De Barber-zone heeft te kennen gegeven ermee te kunnen leven dat als de permanente ambulance op weg is naar de polikliniek, er tijdelijk geen ambulance in het gebied is. Zoals bekend moet Cems op korte termijn een nieuw zorgcontract tekenen met de Curaçaose regering. Daarbij is het de bedoeling dat er onder meer dusdanige eisen en tarieven worden afgesproken dat Cems solvabel kan opereren. Ook de nadrukkelijk geuite wens van Barber voor een permanente ambulance moet dan worden meegenomen. Gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid, PNP) wacht momenteel op commentaar van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst op rapporten van de Stichting Overheidsaccountantsbureau en afdeling Financiën om te gaan onderhandelen met Cems.

De bewindvoerder wil naast operationele aspecten met name de leidingsstructuur van de Cems tegen het licht houden om te zien wat efficiënter en goedkoper kan worden geregeld.

Aruba Melfor was vandaag op Aruba in het kader van opleidingen die Cems samen met een Nederlandse partnerorganisatie gaat geven aan ambulanceverplegers en -chauffeurs. Aruba wil ook raad van Cems voor het bouwen van een nieuw noodhulpgebouw waarin een polikliniek en de ambulancedienst samen zullen worden gevoegd. Ook voor het op- en inrichten van een centrale meldkamer wil Aruba van gedachten wisselen met Cems. Aruba is tevens geïnteresseerd in het voice recording-systeem en ook het ritregistratiesysteem dat Cems al jaren gebruikt. Melfor wijst op de instelling van Aruba om iets moois te maken van het onderkomen van de medische noodhulp, terwijl er op Curaçao kritiek is op de nieuwbouw van de noodhulpverlener in Em-mastad.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

**WEDNESDAY NIGHT
BELGIUM NIGHT**
bij
Restaurant
De Kleine Wereld
Dit houdt in dat door onze specials heerlijke
belgische bieren worden verwerkt.
Deze woensdag wordt uw diner ook
vergezeld door de gezellige
Combo Steel Band.
Een keer zin in iets anders???

Kom dan lekker bij
ons steen grillen.

Restaurant
**De Kleine
Wereld**

Voor reserveringen bel
telf. 747-5555 / 523-3119

Advertentie Curaçao

Start early with your Holiday shopping
The perfect gift
we have it
offer valid from October 27th through December 31st, 2008
with 10.000 florin
in prizes to start 2009!

**#GBD2FHGXVA
22CF**
side x side • spillproof
glass shelves • satina
220V
2,995.00
450.00 per month*

**#GB-1924PE-S
19CF**
2 door bottom freezer
stainless steel
220V
3,295.00
499.50 per month*

**#GB-2225PE-W
22CF**
2 door bottom freezer
white
220V
3,195.00
475.00 per month*

**#GTT-18BB
16CF**
2 door • white or bisque
GALVANIZED wire shelves
FREE Transformer
1,545.00
240.00 per month*

**#GTT-18BB
18CF**
2 door • white or bisque
GALVANIZED wire shelves
FREE Transformer
1,725.00
260.00 per month*

4.5 CF
#PWR-04-BS
29 bottles wine cooler
electronic temperature
control • stainless steel
1,095.00
165.00 per month*

REMEMBER 10 month "Bon" Campaign starts October 27th, 2008
WIMCO
Yudando Bo Tur Dia
Saliña ☎ 461-1833 • Sta. Maria • ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Nolly Oleana wil inzage in documenten Sedrebo

KRALENDIJK — In een brief aan de secretaris van het eilandgebied Bonaire vraagt Eilandsraadslid voor Aliansa Demokratiko Boneriano (ADB), Reynolds 'Nolly' Oleana, inzage in documenten over Indebon/Sedrebo. Reden hiervoor is omdat zijn fractie in de media kennis heeft genomen van negatieve informatie over het sportinstituut.

Om zijn verzoek te motiveren geeft Oleana een aantal voorbeelden van voorvallen die de laatste tijd hebben plaatsgevonden bij Sedrebo. De personeelsleden hielden een actie tijdens werkuren om duidelijkheid te eisen over hun juridische positie. De directeur vermeldde publiekelijk dat er financiële onregelmatigheden zijn. De werkkrelatie tussen directie en personeel is slecht. "Binnenkort zullen negen medewerkers die een tijdelijk contract hebben, ontslagen

worden", zegt Oleana, die daarmee wil aangeven dat het om een serieuze en ongewenste situatie gaat. Om een duidelijk beeld te krijgen van interne problemen in het sportinstituut Sedrebo en om tot snelle oplossingen te komen, wil de ADB-fractie conform artikel 15 lid 4 van de organisatieverordening inzage in de documenten met betrekking tot Sedrebo vanaf 2006. Oleana vraagt onder andere inzage in statuten van de stichting, de organisatiestructuur, het financieel- en activiteitenverslag van 2006 en 2007, de activiteitenplanning van 2008 en de begrotingen van 2006 tot en met 2008 en een overzicht van de schulden van Sedrebo aan derden. Bovendien wil ADB ook informatie over het proces van de verzelfstandiging van Indebon tot op heden en wat er nog moet gebeuren voordat de ambtenaren die bij Indebon werkzaam zijn worden overgedragen aan Sedrebo in januari volgend jaar.

'Erfpacht Winair-terrein moet naar luchthaven'

PHILIPSBURG — Om een eind te maken aan de impasse rond het terrein waar vandaan Windward Islands Airways International Winair opereert, stelde gedeputeerde van Financiën Roy Marlin gisteren voor om het land over te dragen aan Princess Juliana International Airport Company (PJIAE).

PJIAE zal het stuk grond doorverhuren aan Winair, waardoor een zeer strategisch terrein veiliggesteld wordt voor toekomstige uitbreiding van de luchthaven. Hij zei dat met Domeinen besproken wordt hoe het proces om tot een overeenkomst met Winair te komen, beëindigd kan worden. Het eilandgebied wil het terrein niet in

handen van Winair geven omdat de maatschappij voor 100 procent eigendom is van de Antilliaanse regering.

St. Maarten is bang dat bij de ontmanteling van het land Winair verkocht kan worden zonder enige inbreng van het eilandgebied St. Maarten. Met de verkoop zou ook het stuk grond verloren gaan voor het eiland, aldus Marlin. Marlin zei dit in antwoord op vragen van National Alliance (NA) over de status van het verzoek van Winair om verlenging van de erfpacht en de verklaring van vertegenwoordiger van de aandelen van Winair-minister Roland Duncan. Hij zei dat de luchtvaartmaatschappij een rechtszaak voorbereidt om de erfpacht zeker te stellen.

Vijf personen bij pinautomaat neergestoken, een overleden

MARIGOT — Een 21-jarige man is zaterdagochtend overleden aan een messteek in het hart. Vier andere slachtoffers werden in het ziekenhuis aan de Franse kant behandeld aan steekwonden, nadat de groep bij een pinautomaat in Simpson Bay was aangevallen door drie mannen. Alle slachtoffers, de meesten in de twintig, zijn afkomstig uit Frans St. Maarten.

De groep wachtte 25 minuten op de ambulance en besloot vervolgens zelf naar Maho te rijden, waar vrienden waren die hen naar het ziekenhuis

aan de Franse kant brachten. Een slachtoffer overleed onderweg. De anderen werden behandeld en 'zijn oké', aldus de zus van een van de gewonden. De daders zouden gewapend zijn geweest met messen en mogelijk machetes, maar hadden geen vuurwapens. Waarschijnlijk zal het onderzoek naar de zaak worden uitgevoerd door de politie van St. Maarten, maar de autoriteiten moeten nog bespreken hoe met de autopsie om te gaan, zei hoofdofficier van justitie Taco Stein zondag. Politiewoordvoerder Ricardo Henson zei dat het onderzoek reeds gestart is.

Verdachte Fleming-moorden naar Guadeloupe

MARIGOT — De vrouwelijke verdachte R.D.W. is overgebracht naar Guadeloupe voor ondervraging in verband met de moord op Nejumbia Fleming en haar dochter vorige week donderdag in Lowtown, St. James.

Fleming overleed aan een schot in het hoofd en de nek van het kind was gebroken. Het appartement waar ze woonden brandde af. De suggestie wordt gewekt dat de brand is aangestoken om de moorden te verhullen. Volgens openbaar aanklager Simeon, ontkent R.D.W. in het appartement geweest te zijn. De brandwonden die ze heeft zouden het gevolg zijn van een ongelukje met koken. Simeon verklaarde ook om uitlevering van de

hoofdverdachte R.O.H.K te hebben gevraagd. Hij zei dat het onderzoek zich zal richten op hoe de verdachten de sleutels tot de woning kregen, aangezien er geen sporen van braak waren.

KRALENDIJK — "De spanning in het staatkundige proces is aan het groeien voor de BES-eilanden en bereikt een fase van explosie." Dat zegt Reginald 'Yonchi' Dortalina, Eilandsraadslid voor UPB. "Verschillende adviezen die op tafel liggen duiden aan dat de spanning verder zal groeien indien Nederland verder gaat met het doorvoeren van wetten en regels op de kleine eilanden, zonder er rekening mee te houden dat de eilanden heel kwetsbaar zijn voor ontwikkelingen en veranderingen", stelt Dortalina.

Het Eilandsraadslid vermeldt verder dat zowel Raad van State als de Nederlandse gemeentelijke organisatie VNG gewaarschuwd heeft voor deze kwetsbaarheid. Ze hebben ook gewezen op de spanning die wordt gecreëerd. Ook belangrijke instituten als de Raad van openbaar bestuur en Raad van financiële verhoudingen hebben hierop gewezen. De kleinschaligheid van de BES-eilanden, het beperkte aantal

deskundigen, het inefficiënte apparaat en de financieel-economische situatie zijn redenen om zorgvuldig te zijn met de introductie van veranderingen. De realiteit is dat de eilanden hun problemen hebben en op alle niveaus achterstanden bestaan. "Er is een groeiende armoede op het eiland terwijl de criminaliteit ook groeit. Daarom kan Bonaire niet onder druk gezet worden om slechts met wetten en regels bezig te

Yonchi Dortalina:

Groeiende spanning in staatkundig proces

zijn, zonder dat onmiddellijk aandacht wordt besteed aan deze problemen in de gemeenschap." Volgens Dortalina moet het spelletje waarbij Nederlandse ambtenaren telkens weer gemaakte afspraken niet nakomen, afgekeurd worden. "Het kan niet zo zijn dat in januari wordt afgesproken dat de BES-eilanden een voorzieningenniveau krijgt dat acceptabel is binnen de Nederlandse structuren en nu wordt in een wet gezet dat de BES het niveau van Curaçao krijgt."

Rechten vertrapt

"In een land moet iedereen gelijk behandeld worden. We zijn het ermee eens dat ons niveau niet 100 procent gelijk aan de Nederlandse gemeentes moet zijn omdat

we ons in een andere regio bevinden. Maar het kan ook niet zo zijn dat we als tweederangs burgers worden beschouwd." Over het financieel toezicht werd afgesproken dat dat voor de transitieperiode zal gelden totdat de regering aan de regels van goed bestuur voldoet. Vervolgens zou er een evaluatie komen om af te spreken hoe men verder zou gaan. "Wat er in de financiële wet staat vertrappt onze rechten om meer autonomie te hebben in de toekomst." Dortalina is van mening dat dit onnodige spanning creëert, aangezien hierover al afspraken waren gemaakt. "Nederland kan niet toelaten dat ambtenaren dit eenzijdig veranderen en naar de Eilandsraad stuurt voor behandeling. Natuurlijk gaat

iedereen protesteren." Over de door Nederland al geaccordeerde fondsen zegt Dortalina dat er zo veel voorwaarden worden gesteld dat het eiland tot nu toe geen gebruik heeft kunnen maken van de gelden voor de gemeenschap. Er is bijna 400 miljoen gulden geaccordeerd door Nederland waarvan het volk niets heeft gezien. "Zo wordt het hele proces geschaad." Volgens Dortalina moet Nederland meer vertrouwen tonen in de BES-eilanden. De eilanden doen alles om de situatie te verbeteren. "Ze hebben financieel toezicht en andere Nederlandse regels geaccepteerd. Nou moet Nederland ze het voordeel van de twijfel gunnen zodat het proces zonder problemen verder kan gaan."

'Waar is de meerderheid?'



National Alliance-raadslid Frans Richardson, George Pantophlet en William Marlin waren aanwezig toen gezaghebber Franklyn Richards de namen van raadsleden aflas die mochten stemmen voor een resolutie voor de vestiging van Plantation Industry in Cul de Sac en om ontwikkelaars van St. John's toestemming te verlenen voor wijziging van de bouwplannen.

PHILIPSBURG — "Waar is de meerderheid?", vroeg leider van National Alliance (NA) en Eilandsraadslid William Marlin tijdens de openbare vergadering van de Eilandsraad maandag. Hij refereerde aan weer een politieke crisis, deze keer met betrekking tot gedeputeerde Louie Laveist die niet aanwezig was bij de vergadering.

NA diende schriftelijk vragen in over de recente ontwikkelingen in de Democratic Party (DP) en wees erop dat het Bestuurscollege een meerderheid moest hebben om een regeringsprogramma uit te kunnen voeren. "De portefeuille van Laveist

is verdeeld, maar waarom is het bevolkingsregister onder de gezaghebber geplaatst? Waarom niet onder een andere gedeputeerde? Waarom heeft het BC geen meerderheid?", waren onder andere de vragen van NA. Marlin zei dat Laveist gevraagd was ontslag te nemen, maar kennelijk niet bereid is dat te doen. NA wil dat het BC duidelijkheid geeft, maar partijleider Sarah Wescot-Williams ging het onderwerp, dat niet op de agenda stond, uit de weg. Door niet mee te doen aan

de stemming over het eerste agendapunt, toonde NA aan dat er een crisis heerst. Slechts vier DP-Eilandsraadsleden stemden over het agendapunt. De stemming werd nietig verklaard omdat minimaal zes Eilandsraadsleden moeten deelnemen aan een stemming. Behalve Laveist was ook gedeputeerde Theo Heyliger afwezig. Marlin: "Heyliger bleef weer handig weg." Hij herhaalde zijn uitspraak 'een verdeeld huis kan niet regeren'. De verdeeldheid binnen de DP is volgens Marlin over-

duidelijk. "In plaats van problemen op te lossen wijst DP met de vinger en zegt dat NA met hen moet samenwerken." Hij wees de aantijging dat NA niet wil samenwerken van de hand. Vorige maand stemde de partij nog voor de aankoop van land voor de constructie van de rotonde in Cole Bay en er zijn andere voorbeelden dat NA voor een voorstel van DP stemde, aldus Marlin.

Het Hof noemde het een 'grote schending van de rechten van de verdachte' en in strijd met de principes van een eerlijk proces. Jacobus werd onmiddellijk vrijgelaten. Drie andere veroordeelden gingen ook in beroep. Marina Gonzales Rojas (53) en Arnold R.A. Montroos (27) vonden hun straffen te hoog. Rojas kreeg in eerste instantie 66 maanden en Montroos 56.

Advertentie Curaçao

ALL YOU CAN EAT VOOR NAF 34,50

LEKKER STEL!
CHINEES-SURINAAMS
BUFFET OP 7 NOVEMBER
VAN 18.00 - 21.30 UUR BIJ

 **Central Park**
Grand Café Central Park
Kaya Jombi Mensing 18
Tel.: +599 9 461 7888
RESERVEREN GEWENST

Advertentie Curaçao

 **Neoderma**
DUUR ?

Dan komt U toch bij
òns uw behandelingen
doen en produkten kopen!

SCHOONHEIDSSALON
Leading Lady

Winkelcentrum
Brievengat
Tel.: 7377602

Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 - 18.00 uur,
zaterdag 08.30 - 18.00 uur

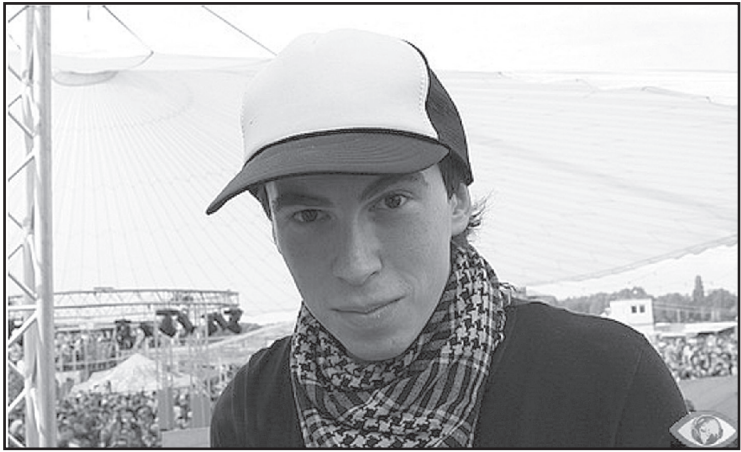
Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

 **Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.**

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Gerensha di WEB N.V.

Dj Hardwell op Curaçao



Dj Hardwell, geboren Robbert van de Corput, treedt aanstaande vrijdag op het muzikale evenement 'Twisted' op Curaçao. Hardwell is een van Nederlands jongste en meest populaire dj's. Hij is twintig en heeft al grote remixen op zijn naam staan voor onder andere dj Chuckie, The Partysquad en zijn laatste klapper, de remix van de wereldhit Show Me Love van Robin S uit 1992. Hardwell's hits worden gedraaid door alle grote dj's zoals Fedde Le Grand, Steve Angello, Axwell, dj Chuckie en David Guetta. Het evenement 'Twisted'

vindt plaats bij Villa Maria in Scharloo. Op 'Twisted' zal dj Hardwell worden bijgestaan door jonge Curaçaose dj's zoals Carlito, eveneens 20 jaar, en de 22-jarige dj Sandro. Carlito was vorig jaar de winnaar van de Green Synergy 2007. Een toegangskaartje voor 'Twisted' kost 15 gulden in de voorverkoop en 10 gulden voor stagiaires (Wereldstage). Op de avond van het evenement kost een kaartje bij de ingang van Villa Maria 20 gulden. Bij de eerste verkochte kaartjes ontvangen de bezoekers een gratis dj Hardwell promo-cd.

Jean Fournet overleden

De Franse dirigent Jean Fournet is maandag op 95-jarige leeftijd overleden. Fournet was chef-dirigent van het voormalig Radio Filharmonisch Orkest van 1961 tot 1978 en Chef d'Orchestre Permanent Invité bij dit orkest sinds 1978. Van 1968 tot 1973 was hij tevens chef-dirigent van het Rotterdams Philharmonisch Orkest. Fournet, geboren op 14 april 1913 in Rouen, studeerde aan het Conservatoire Nationale in Parijs. Tot 1957 was hij als artistiek directeur verbonden aan de Opéra Comique en als dirigent aan de Opéra van Parijs. In 1950 maakte hij zijn debuut bij het Concertge-

bouworkest en het toenmalig Radio Filharmonisch Orkest. Hij leidde vele jaren de Dirigenten Masterclass van de NOS. Buiten Nederland was hij voornamelijk werkzaam in Japan. Zo was hij van 1983 tot 1986 vaste gastdirigent van het Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra. Fournet werd gezien als een van de grootste autoriteiten op het gebied van de interpretatie van Franse muziek. Door zijn nauwe samenwerking met de belangrijkste Franse componisten van zijn tijd noemde *The New York Times* hem ooit 'de grote ambassadeur van de Franse stijl'.

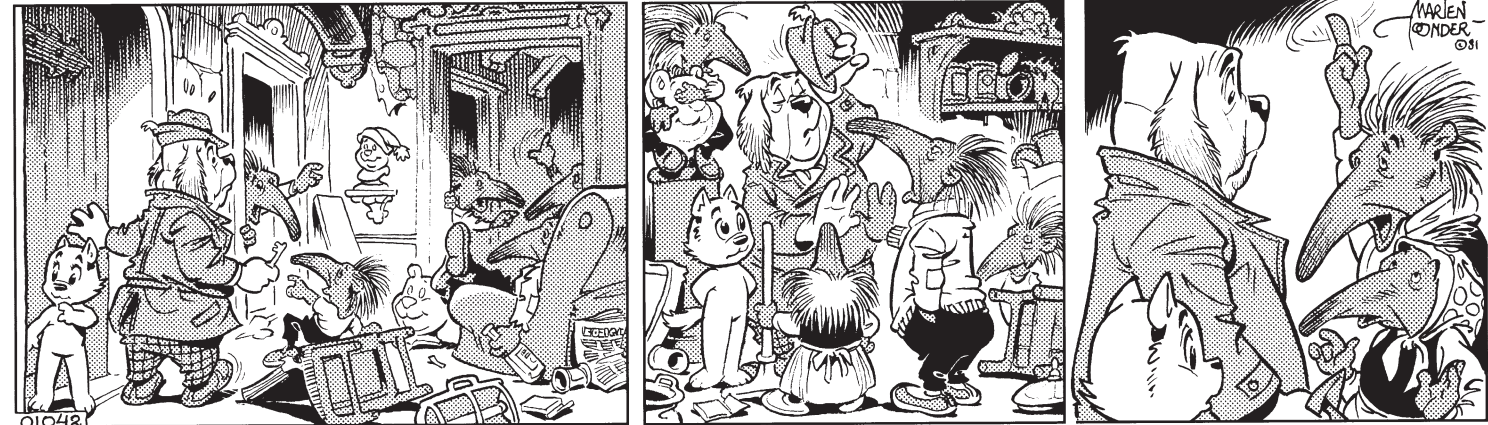
Mooie afsluiting project Skol di Arte



Kas di Kultura tekende onlangs voor een feestelijke afsluiting van het project Skol di Arte. Dit betreft een project waar in tien wijken maar liefst 145 jongeren gedurende zes maanden kunstlessen volgden van verschillende lokale kunstenaars. De gemaakte kunstwerken werden tijdens de afsluiting tentoongesteld in het World Trade Center (WTC). Cultuur-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé was een van de eregasten op deze afsluiting.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



Toen Joost en Tom Poes Bommelstein binnenkwamen, bleven ze verbaasd staan, want de eens zo stille hal was gevuld met geroep en ongeregeld meubilair, terwijl enige vreemdelingen ruzie maakten in de keuken-gang. 'Zeer betreurenswaardig', begon de bediende, maar hij kwam niet verder, omdat hij onmiddellijk omringd werd door bewoners.

'Wat komen jullie doen?' vroeg de grootste, die het gezinshoofd was. 'Hoor es; jullie kunnen niet zomaar binnenstappen, meester. Wij zijn eerlijke krakers en we hebben belet.' 'Excuseer', sprak Joost. 'We willen niet storen. Maar heer Olivier wil graag het nieuwe nummer van zijn

Knuffelend knulletje

"Kl pittig knulletje, blw ogen, kinderen geen bezw zoekt iemand om mee te knuffelen." Het lijkt een contactadvertentie en dat is het ook. Niet voor een single die uitkijkt naar een partner, maar voor een konijn op zoek naar een nieuw baasje. Sinds Knaag-dierenopvang Knaag en Ko in Utrecht zich op de datingmarkt heeft gestort, zijn er meer matches geweest dan ooit. De opvang in Utrecht zat overvol met meer dan honderd knaagdieren en kon geen beestjes meer opnemen. Een creatieve stagiaire bedacht de contactadvertenties voor konijnen en zette deze op YouTube. Sinds de filmpjes op de populaire website

staan, is de opvang nagenoeg leeggestroomd. Mattheus Bleijenberg is dolblij met het resultaat. Volgens hem bestaat er liefde op het eerste gezicht via het internet. "Er kwam zelfs iemand helemaal uit Den Helder om een konijn op te halen. Hij had het filmpje op internet gezien en wilde heel graag dat konijn hebben." Knaag en Ko hoopt dat hun internetmethode navolging gaat krijgen. Vorige week had Bleijenberg nog een Duitse cameraploeg over de vloer. "Zij wilden laten zien hoe wij de problemen met gedumpte konijnen en cavia's oplossen." De filmpjes staan sinds drie maanden op YouTube.

Slangen eisen 90.000 doden

Wereldwijd overlijden elk jaar meer dan 90.000 mensen aan de gevolgen van een slangenbeet, melden onderzoekers van de Kelaniya-universiteit in Sri Lanka. Tot nu toe nam men aan dat jaarlijks 20.000 mensen door een slangenbeet sterven, maar de onderzoekers stellen dat dit aantal een grove onderschatting is.

"We schatten dat jaarlijks 1.841.000 mensen vergiftigd worden en 94.000 mensen sterven", aldus een onderzoeker. In India sterven jaar-

lijks de meeste mensen aan giftige slangenbeten: 11.000. Zuid-Azië telt nog eens 14.000 doden per jaar. Ook in Afrika, ten zuiden van de Sahara, veroorzaken giftige slangen problemen. Daar wordt het aantal slachtoffers volgens de wetenschappers ernstig onderschat omdat Afrikanen dikwijls geen medische hulp zoeken of krijgen. Van de Nigeriaanse slachtoffers wordt bijvoorbeeld ruim 8 procent hulp bij een slangenbeet; van de Kenianen is dat 27 procent.

Ezelinnenbordeel in trek

Doe het met een ezelin en leef gelukkig. Dat is het motto van een ezelinnenbordeel aan de Caribische kust van Colombia. De broers Julio César en Carlos Andrés Sierra, die maar geen werk konden vinden, begonnen de afwerkplek. Dertig ezelinnen telt het

bordeel en de klant betaalt tussen 10.000 en 20.000 pesos (3,26 en 6,52 euro). Hoe wel de broers discreet willen zijn over hun zaak, vertellen ze de plaatselijke krant *De Vrijheid* dat een voormalige burgemeester, een ex-gemeenteraadslid en een ex-parlementariër tot hun beste klanten behoren.

De zaak zou als een trein lopen. Naar verluidt heeft menige Caribische Colombiaan zijn eerste ervaring met een ezelin en sommigen kunnen de gewoonte niet meer loslaten.

Markantste

Vijfsterrenhotel Krasnapolsky aan de Amsterdamse Dam is verkozen tot de meest markante horecaonderneming van Nederland van de afgelopen 125 jaar. Dat is dinsdag bekendgemaakt tijdens de officiële jubileumviering van Koninklijk Horeca Nederland (KHN). Om voor de titel in aanmerking te komen, moest de onderneming voldoen aan een aantal criteria, zoals bijdragen aan een beter imago voor de branche en voortdurend inspelen op veranderingen in de samenleving. Krasnapolsky voldoet volgens KHN aan die eisen, heeft bovendien een rijke geschiedenis en is 'bijzonder erfgoed'.

Zangeres Ilvia geliefd bij kinderen



Foto: Edsel Simbo.

De Curaçaose zangeres Ilvia Gustina (derde van links) is zeer geliefd onder kinderen. Ze bewees dit onlangs met een signeermiddag bij Mensing's Caminada. Een groot aantal jeugdige fans vonden de weg naar de boekhandel om hun idool de hand te drukken, te groeten en een handtekening van haar te krijgen. Ilvia staat op 15 en 16 november op het podium bij de International School Curaçao Arena in Emmastad en zal al haar hits vertolken. Het concert op 16 november is speciaal bestemd voor kinderen.

Superhelden

Een Britse jongen heeft zichzelf mogelijk de langste naam ter wereld gegeven. De tiener uit Glastonbury noemde zichzelf naar zijn favoriete superhelden.

De negentienjarige George Garratt heet nu officieel Captain Fantastic Faster Than Superman Spiderman Batman Wolverine The Hulk And The Flash Combined. Hij vond zijn naamswijziging grappig om te doen, meldt de Britse omroep BBC.

Allemaal verzonnen

Een 14-jarig meisje uit het Belgische Kapelle-op-den-Bos blijkt een racistische aanslag waarvan ze het slachtoffer zou zijn geweest, te hebben verzonnen. Dit meldt een politiefunctionaris in de krant *De Standaard*.

Het meisje verklaarde enkele weken terug tegen een Waals dagblad dat ze was aangevallen door school-

genoten, nadat ze in het Vlaamse dorp Frans gesproken had op straat. Ze zou daarbij 38 messteken hebben opgelopen in haar arm. De zaak baarde veel opzien in het door de taalsrijd verseurde België. Maar de politie heeft geen enkele getuige kunnen vinden die het verhaal van het meisje kon staven. Vermoed wordt nu dat ze zichzelf heeft verminkt.

Humo uit de rekken

Het jongste nummer van het Vlaamse weekblad *Humo* moet uit de rekken worden gehaald omdat het een fotomontage bevat waarin de baas van de federale politie in België wordt afgebeeld in een compromitterende houding met zijn secretaresse, besliste de rechtbank in Brussel. Dat was in een kort geding dat door zowel de politiechef als secretaresse werd aangespannen. Volgens de rechter

is de fotomontage obscene en kwetsend voor de eerbaarheid van beiden. Op overtredingen staat een dwangsom van 250 euro per verkocht exemplaar.

Politiechef Fernand Koekelberg raakte in opspraak nadat hij de secretaresse een promotie had bezorgd. Volgens geruchten zou hij een verhouding met haar hebben. De affaire heeft in België voor veel ophef gezorgd.



Fresh for 30 days
after opening

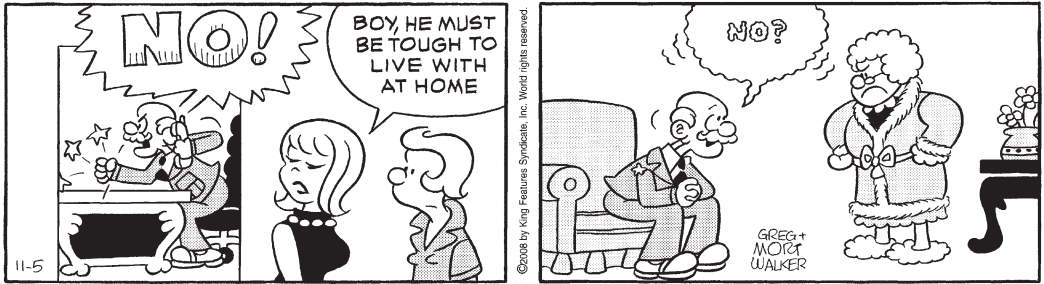
BUCKLES

By David Gilbert



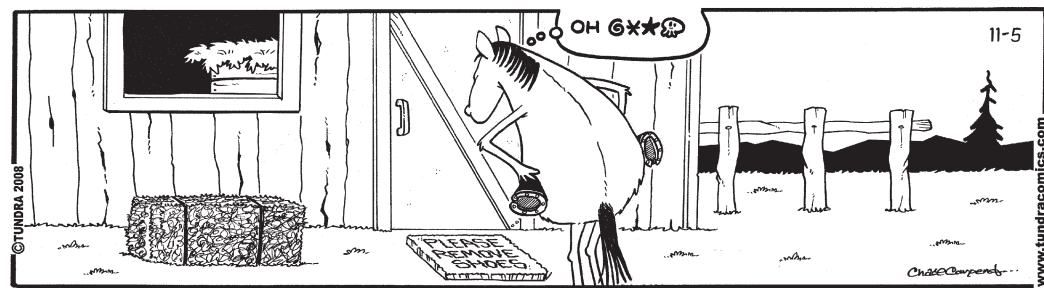
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Gaza-bestand

GAZA-STAD — De Palestijnse beweging Hamas wil het vier maanden oude bestand met Israël voortzetten. De groepering vuurde vandaag vanuit Gaza 36 zelfgemaakte raketten af op Israël als reactie op Israëlische aanvallen op Gaza, waarbij zes Palestijnen omkwamen. Bij de beschieting raakte niemand in Israël gewond. Een aantal projectielen kwam terecht in de kuststad Ashkelon. Hamas liet weten de zaak niet verder te willen laten escaleren. De Israëlische minister van Defensie sprak soortgelijke woorden en zei het bestand te willen handhaven. Door Israëlische luchtaanvallen kwamen dinsdag vijf Palestijnen om in Gaza. Ook schoten Israëlische militairen tijdens een inval in Gaza een strijder van Hamas dood. Het waren de eerste doden in de Gaza-strook sinds beide partijen in juni een staakt-het-vuren overeenkwamen.

Bloedbad zuid-Afghanistan

WOCHA BAKHTA — Amerikaanse functionarissen in Afghanistan hebben bevestigd dat bij een luchtaanval in de zuidelijke provincie Kandahar burgers zijn omgekomen. Een parlamentslid in Kandahar zei vandaag tegen de *BBC* dat door de actie 38 mensen zijn gedood. De luchtaanval zou maandag of dinsdag zijn uitgevoerd in het district Shah Wali Kot, dat geldt als een bolwerk van de Taliban. Onder de getroffen burgers zouden bruiloftsgasten zijn. Volgens getuigen zijn bij de aanval zes of zeven huizen gebombardeerd. De Afghaanse president Hamid Karzai deed een beroep op Barack Obama, de winnaar van de Amerikaanse presidentsverkiezingen, een eind te maken aan de acties tegen burgers in Afghanistan. “We kunnen de oorlog tegen het terrorisme niet met luchtaanvallen winnen”, aldus Karzai.

Klimaatmigranten

SYDNEY — De klimaatverandering en de stijging van de zeespiegel dwingt de eerste bewoners van de Salomoneilanden tot emigratie. Dat heeft de staatstelevisie van de eilandengroep in de Grote Oceaan vandaag bericht. Dertig gezinnen emigreren in maart van het eiland Malaita naar het buurland Papoea-Nieuw-Guinea, omdat hun huizen voortdurend onder water lopen en binnenkort geheel onder water komen te staan. De Salomonseilanden beslaan nog geen 30.000 vierkante kilometer en bestaan uit zes grote eilanden en bijna duizend kleine eilandjes. Er woont ongeveer een half miljoen mensen.

Medvedev wil langere termijn

MOSKOU — President Dmitri Medvedev van Rusland wil de termijn van het presidentschap verlengen van vier tot zes jaar. Dat heeft hij vandaag gezegd in de jaarlijkse presidentiële toespraak tot de natie. Hij stelde ook voor de zittings-termijn van het parlement met een jaar te verlengen tot vijf jaar. Ook wil hij dat het parlement meer macht krijgt over de uitvoerende macht. Medvedev nam in mei het presidentschap over van premier Vladimir Poetin die er twee termijnen van vier jaar had opzitten.

Inferno op Duitse snelweg

HANNOVER — Door een brand in een bus op de snelweg A2 nabij Hannover in het noorden van Duitsland zijn dinsdagavond twintig mensen om het leven gekomen. Twaalf raakten gewond. In de touringcar, die op weg was naar Berlijn, ontstond brand in het toilet door een achtergelaten nog smeuulende sigaret. Een aantal passagiers heeft het voertuig niet kunnen verlaten. Volgens de woordvoerder zijn sommige slachtoffers zo erg verbrand dat hun lichamen onherkenbaar zijn.

WASHINGTON — Barack Obama kan als eerste Afro-Amerikaan in de geschiedenis van de Verenigde Staten in januari zijn intrek nemen in het Witte Huis. Miljoenen Amerikanen hopen dat de 47-jarige senator uit Illinois, die dinsdag tot president is gekozen, met zijn boodschap van hoop en verandering het land na acht jaar president George W. Bush weer zal verenigen en in een andere richting zal sturen.

Rijzende ster

Obama's opkomst op het politieke toneel begon op Democratische conventie in juli 2004. Toen maakte de tot dan toe vrij onbekende Obama grote indruk met een rede over het verdeelde Amerika: “Er zijn geen blauwe (Democratische) staten, er zijn geen rode (Republikeinse) staten, er zijn alleen de Verenigde Staten van Amerika.” Alle media en analisten waren lyrisch. Obama was de rijzende ster van de Democraten, een nieuwe John F. Kennedy. Toen Obama ruim anderhalf jaar geleden met de Democratische voorverkiezingsstrijd begon, gold hij echter nog als een kansloze outsider. Verkiezingsexperts waren ervan overtuigd dat hij tegen de voormalige first lady Hillary Clinton geen enkele kans zou maken. Maar Obama begon een indrukwekkende campagne waarbij talloze, veelal jeugdige vrijwilligers zich dag en nacht voor hem inzetten. Optimaal gebruikmakend van het internet werden miljoenen mensen bereikt die gezamenlijk het veelvoud aan onmisbare campagnegeldten binnenbrachten. Ook hielp het dat talkshowkoningin Oprah Winfrey openlijk haar steun voor Obama uitsprak en de steeds nerveuzer wordende Clinton fouten begon



Met 96 procent van de stemmen geteld heeft Obama met 349 kiesmannen achter zich tegenover 147 voor McCain een klinkende overwinning behaald.

te maken. Met een uiterst klein verschil wist Obama de nominatie uiteindelijk in de wacht te slepen. Barack Hussein Obama, geboren op Hawaï als zoon van een zwarte Keniaanse student en een blanke Amerikaanse moeder, kende een opmerkelijke levenswandel. Toen Barack twee jaar oud was scheidden zijn ouders. Hij verhuisde naar Indonesië toen zijn moeder met een Indonesiër hertrouwde. Dat hij daar op een islamitische school zat, werd in de campagne door zijn politieke tegenstanders gebruikt om hem af te schilderen als een heimelijke moslim. Op tienjarige leeftijd keerde hij terug naar Honolulu en ging hij bij de ouders van zijn moeder wonen. Zijn grootmoeder aan wie hij naar eigen zeggen veel te danken heeft, overleed een dag voor de verkiezingen. Na zijn middelbare schooltijd

studeerde Obama politicologie aan de Columbia University in New York. Daarna studeerde hij ook nog rechten aan de universiteit van Harvard. Daar leerde hij zijn huidige vrouw Michelle kennen, met wie hij twee kinderen heeft.

Buurtwerker

Begin jaren negentig werkte Obama als buurtwerker in achterstandswijken van Chicago. De ervaringen met armoede die hij daar opdeed, brachten hem ertoe in de politiek te stappen. Hij klom snel op vanuit de Senaat van Illinois naar de grote, landelijke Senaat in Washington. In 2004 won hij met gemak zijn zetel. In de verkiezingsstrijd 2008 leek Obama even het spoor bijster na de benoeming van Sarah Palin tot running mate van zijn Republikeinse rivaal John McCain. Maar door de kredietcrisis veranderde een kleine

achterstand in een steeds groter wordende voorsprong voor de Democraat. De pogingen van het McCain-kamp om met een lastercampagne, waarbij onder meer Obama's vermeende banden met een antioorlogs-activist en een louché zakenman werden opgerakeld, het tij te keren, werkten alleen averechts. Obama wist de aanvallen van zijn opponent steeds op beheerste en koele wijze te pareren. Door het onderwerp steeds op de inhoud terug te brengen wist hij zelfs presidentiële over te komen. Obama bleef steeds hameren op verandering. “Dit is een beslissend moment waarop we het land de noodzakelijke verandering kunnen geven. (...) Na 21 maanden van campagne zijn we klaar de Verenigde Staten te veranderen”, zei de Democraat op een laatste grote bijeenkomst voor de verkiezingsdag.

Wereld reageert verheugd



Regeringsleiders van over de hele wereld hebben vandaag hun felicitaties overgebracht aan de komende president van de Verenigde Staten. Foto: Een poster in Rome van Barack Obama kondigt een verandering in de wereld aan.

de nieuwe president de vrede en stabiliteit zal bevorderen

in de regio. “Ik hoop dat onder uw dynamische leider-

schap de Verenigde Staten doorgaan een bron te zijn van wereldvrede en nieuwe ideeën voor de mensheid”, aldus premier Yousuf Raza Gilani. Ook de Europese Unie reageerde verheugd. “Frankrijk, Europa en de internationale gemeenschap hebben behoefte aan zijn energie, zijn afwijzing van onrechtvaardigheid en zijn vastbeslotenheid om een veiliger, eerlijker en stabielere wereld te bouwen”, zei de Franse minister van Buitenlandse Zaken Bernard Kouchner. Frankrijk is op dit moment EU-voorzitter.

Vrije dag Kenia

De president van Kenia, Mwai Kibaki, noemde de verkiezingsoverwinning van Obama een gedenkwaardige dag voor zijn land. Obama had een Keniaanse vader en een Amerikaanse moeder. “Uw overwinning is niet alleen een inspiratie voor miljoenen in de hele wereld, maar heeft een speciale betekenis voor Kenia”, aldus Kibaki. In Kenia is donderdag een vrije dag om de overwinning te vieren. Ook in Indonesië, waar Obama een gedeelte van zijn jeugd doorbracht, overheerste blijheid over zijn overwinning. Een oud-klasgenote van Obama herrinnert zich nog dat alle leerlingen hun dromen en doelen voor de toekomst moesten opschrijven. “Sommigen wilden advocaat, militair, piloot of dokter worden, maar hij zei dat hij president wilde worden. We hebben nooit begrepen wat hij toen dacht”, aldus oud-klasgenote Dewi Asmara. Landen in het Midden-Oosten verwelkomden vandaag de overwinning van de Democraat maar lieten weten af te wachten wat er nu in de praktijk gaat veranderen. Maar Bagdad zei niet te verwachten niet dat er van de ene op de andere dag verandering komt. “Er zal geen snelle terugtrekking zijn. Daarvoor staat er te veel op het spel”, zei minister Hoshyar Zebari van Buitenlandse Zaken. De VS hebben 140.000 militairen in Irak. Obama verklaarde tijdens de campagne de Amerikaanse gevechtstroepen binnen zestien maanden na zijn aantreden in het Witte Huis uit Irak te willen hebben.

Bijna 120 miljoen mensen naar de stembus Jong, zwart en nieuw stemt op Obama

WASHINGTON — Barack Obama is de nieuwe president van de Verenigde Staten dankzij de bovengemiddelde steun van jongeren, zwarten en nieuwe kiezers. Dat blijkt vandaag uit exit-polls in Amerikaanse media. In totaal stemden bijna 120 miljoen Amerikanen. Ruim 62,8 miljoen stemmen gingen naar Obama, terwijl McCain bleef steken op 55,6 miljoen. Volgens de peilingen ontving Obama de stem van 66 procent van de mensen die zich voor het eerst hebben laten inschrijven als kiezer. Dat is veel hoger dan bij voorgaande verkiezingen. Ook jongeren die voor het eerst mochten kiezen, stemden massaal op de zwarte Democraat uit Illinois: 71 procent.

De zwarte gemeenschap stemde altijd al en masse voor de Democraten, maar nog nooit zo als dit jaar. Ze gaf haar stem bijna exclusief aan Obama. Hij kreeg 95 procent van de zwarte stemmen. Ook de Latino en Aziatische stem ging in meerderheid naar hem: 66 en 62 procent. Alleen bij de blanke kiezer won McCain. De Republikein kreeg 55 procent van deze groep achter zich tegen 43

procent voor Obama. Traditioneel stemmen de blanken voor de Republikeinse partij. Wel dient vermeld te worden dat meer blanken dan ooit op een Democraat stemden. Ten slotte won Obama ook de strijd om de vrouw. 56 Procent van de vrouwelijke kiezers gaven hun stem aan hem. De mannen verdeelden hun stem bijna in gelijke mate over beide topkandidaten, maar ook hier won Obama de strijd, al was het met miniem verschil (49 tegen 48 procent). Het platteland en kleine plaatsen stemden met 53 procent voor McCain. De grote steden zijn echter stevig in handen van Obama. Hier stelde 71 procent van het electoraat zich achter hem. Ook in kleine steden won hij (59 procent). In de buitenwijken is het verschil gering. De gelovige stem ging naar McCain. Protestanten en mensen die zeker een keer per week naar de kerk gaan, steunen de Republikein met respectievelijk 54 en 55 procent. Bij de joodse kiezer was Obama veruit de favoriet met 77 procent van de stemmen. Een kleine meerderheid van de katholieken stemde voor Obama (53 procent).

Obama president, feesten barsten los



Dominee Jesse Jackson houdt het niet droog als de peilingen positief uitslaan voor Barack Obama.

CHICAGO — In heel Amerika barstten dinsdagavond spontaan feesten los na de overwinning van de Democraat Barack Obama bij de presidentsverkiezingen. Voor het eerst heeft het 300 miljoen zielen tellende land een Afro-Amerikaan tot president gekozen. De feestvreugde is bijzonder groot onder de zwarte Amerikanen die veel van de eerste Afro-Amerikaanse president verwachten. Dominee Jesse Jackson, die zelf in de jaren tachtig twee keer vergeefs een poging deed om in het Witte Huis te komen, liet zijn tranen de vrije loop. Obama vierde zijn overwinning in het Grant Park van zijn thuisstad Chicago met honderdduizenden aanhangers. “Vandaag ben ik trots om een zwarte Amerikaan te zijn”, zei Rosemary Morris. In New York volgden op Times Square duizenden

mensen, vooral aanhangers van Obama, via tv-schermen de verkiezingsavond. De politie had moeite de uitzinnige menigte onder controle te houden. In de wijk Harlem, de onofficiële hoofdstad van zwart Amerika, waren soortgelijke taferelen. Maar ook in andere steden gingen mensen de straat op om feest te vieren. In Atlanta, de stad van de vermoorde burgerrechtenleider Martin Luther King, zei lerares Sheneka Mayes: “Hier wordt geschiedenis geschreven. Deze nacht zal in mijn geheugen gegrift staan.” “Vannacht kunnen we vieren en God de almachtige bedanken. Martin Luther King zal uit de hemel naar beneden kijken en ‘halleluja’ roepen”, verklaarde John Lewis, een lid van het Huis van Afgevaardigden. “Dit is een ongelooflijke nacht.”

Gestenigde Somalische was verkracht meisje

KISMAYO — De vrouw die een week geleden in Somalië door fundamentalistische moslims werd gestenigd, was geen 23-jarige vrouw die overspel had gepleegd maar een 13-jarige meisje dat was verkracht. Dat zegt de VN-kinderorganisatie Unicef en Amnesty International. Dat meldt de *Associated Press* vandaag.

Het slachtoffer werd gestenigd door vijftig mannen, in aanwezigheid van zo'n duizend toeschouwers, in een stadion in de Somalische havenstad Kismayo. Volgens familieleden was het meisje te voet op weg naar haar oma toen ze door drie mannen werd verkracht. Toen de familieleden daarop bij leiders van de lokale So-

malische militie aangifte deden, werd het meisje vervolgens beschuldigd van overspel, gevangen gezet en door de lokale sharia-rechtbank tot stening veroordeeld. Amnesty en Unicef zeggen dat geen van de drie verkrachters is aangehouden.



Pre-cooled for 10 hours
before usage for
optimal taste.